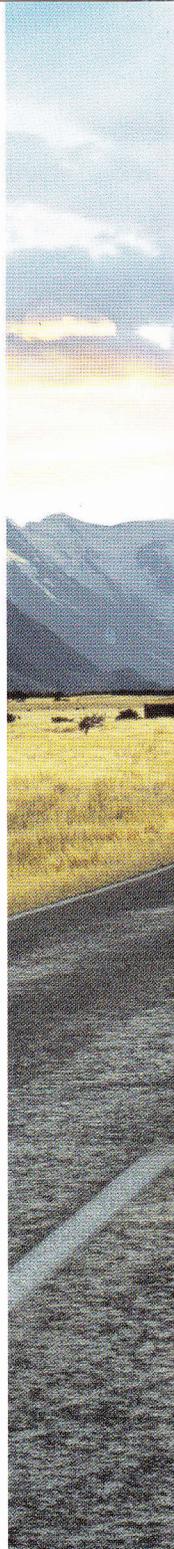




PORSCHE



**Boxster**

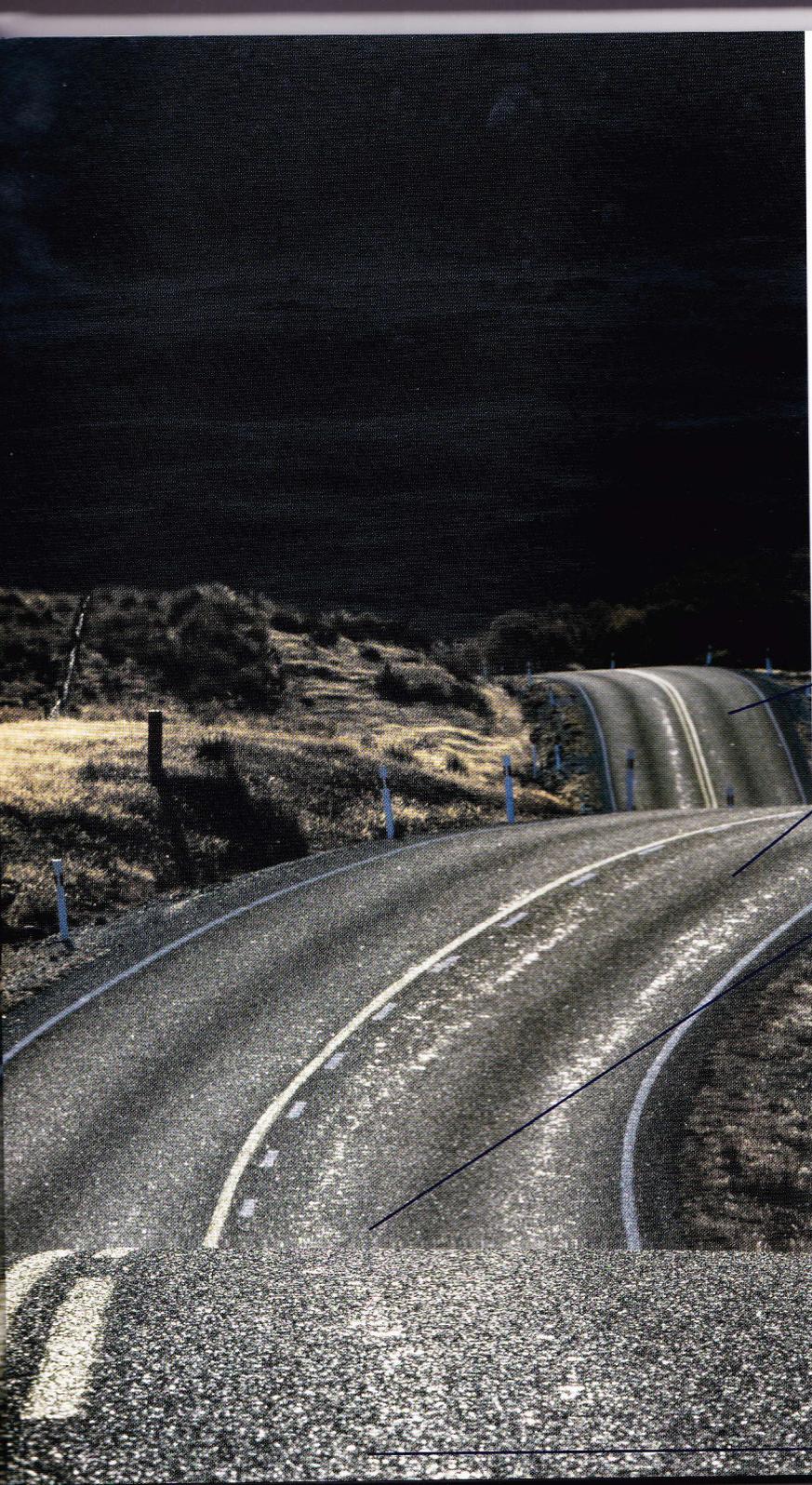


<b>Philosophie Boxster</b>	<b>6</b>
<b>Les modèles</b>	<b>20</b>
<b>Transmission</b>	<b>28</b>
<b>Châssis</b>	<b>44</b>
<b>Sécurité</b>	<b>56</b>
<b>Confort</b>	<b>68</b>
<b>Environnement</b>	<b>88</b>
<b>Personnalisation</b>	<b>94</b>
<b>Enlèvement à l'usine</b>	<b>120</b>
<b>Service</b>	<b>122</b>
<b>Conclusion</b>	<b>124</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>126</b>
<b>Index</b>	<b>128</b>





# **Philosophie Boxster**

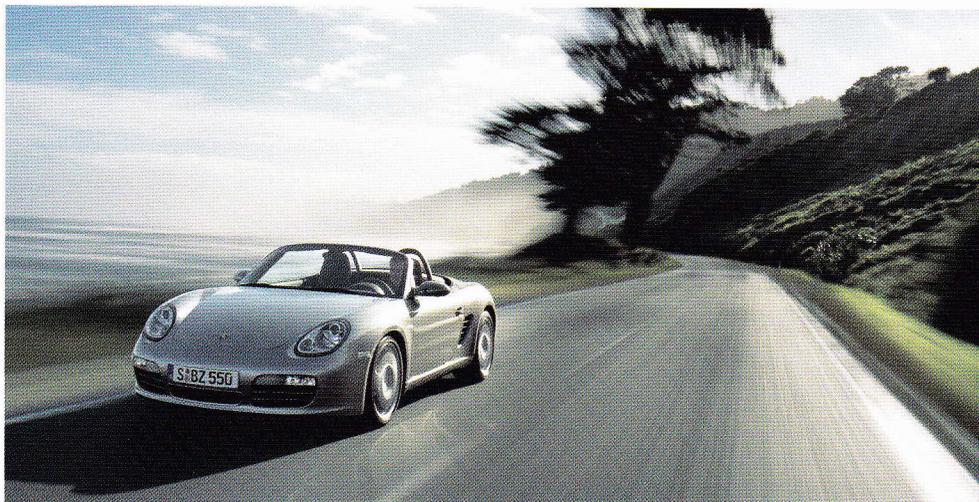


100 Km/h

80 Km/h

60 Km/h

80 Km/h



Boxster

**Est-ce qu'une voiture de sport  
peut être un roadster ?**

**Oui, si c'est une Porsche.**

### **Les modèles Boxster.**

Un bon placement, c'est une valeur sûre. Cela vaut pour le sport comme pour la construction automobile. Transformer un bon placement en performance, cela demande un investissement considérable. Une règle qui s'applique au sport comme à la construction automobile.

Le concept de base des modèles Boxster traduit déjà la philosophie d'un roadster pur. Un concept qui a fait de la 550 Spyder la voiture de course la plus victorieuse de son époque, et qui fait du Boxster un classique moderne.

Le conducteur roule à ciel ouvert. Le moteur est positionné au

centre, en amont du train arrière. Le centre de gravité est extrêmement bas. L'agilité et l'accélération transversale potentielle sont élevées. Très élevées.

A aucun moment, le Boxster ne manque de réserves. Ses 6 cylindres disposés à plat directement dans le dos du conducteur assurent une propulsion impressionnante. Le Boxster affiche 240 ch (176 kW) et le Boxster S 280 ch (206 kW). La puissance et le couple (270 Nm et 320 Nm disponible entre 4 700 tr/min et 6 000 tr/min) sont perceptibles – et audibles dès la moindre sollicitation de la pédale d'accélérateur.

Exprimé en chiffres, cela représente une vitesse de pointe de 256 Km/h pour le Boxster et 268 Km/h pour le Boxster S.

Des valeurs obtenues, entre autres, par une conception de la carrosserie favorisant les flux, l'aileron arrière rétractable et le carénage presque complet du sous-basement. Les valeurs de portance et d'aérodynamique sont extrêmement basses. Les valeurs de Cx de 0,29 pour le Boxster et de 0,30 pour le Boxster S dépassent toutes les références dans cette catégorie. La ventilation est adaptée à la puissance plus élevée de la voiture.

Les modèles Boxster présentent une remarquable rigidité en flexion et en torsion minimisant ainsi les marges de déformation de la carrosserie, caractéristiques aux voitures de sport, même en conduite sportive.

A tout moment, le châssis au réglage agile, la sportivité de la cinématique d'essieu, les voies élargies et les jantes surdimensionnées transmettent toute la puissance sur la route.

Le Porsche Stability Management (PSM – cf. page 63), une dotation de série, retarde délibérément son intervention pour plus de plaisir.

Les freins avec des étriers fixes monoblocs en aluminium à 4 pistons et disques ajourés et ventilés offrent une stabilité remarquable.

La direction à assistance variable est précise et procure un plaisir inégalé. La réduction de la course optimise le temps de passage des rapports. En option, vous pouvez équiper votre Boxster d'une boîte de vitesse Tiptronic S à 5 rapports (cf. page 43).

Pour accentuer encore leur tempérament sportif, les deux modèles Boxster peuvent recevoir en option le Porsche Active Suspension Management (PASM – cf. page 52)

avec châssis abaissé de 10 mm. En activant le mode « Sport », le conducteur bénéficie d'un amortissement plus sportif grâce au réglage actif et continu de la force d'amortissement en fonction du type de conduite, du profil de la route et du mode sélectionné (« Normal » ou « Sport »). L'agilité est surprenante.

Le Pack Sport Chrono optionnel (cf. pages 54/55) augmente encore la performance. L'activation de la touche « Sport » vous offre un réglage plus sportif du moteur et du châssis pour renforcer le caractère dynamique du véhicule. La régulation du PSM est retardée, le PASM optionnel bascule sur le mode « Sport ». Un chronomètre analogique et numérique font également partie du Pack. En association avec l'option Porsche Communication Management (PCM – cf. page 86), nous vous proposons le Pack Sport Chrono Plus. Outre l'affichage des performances pour évaluer les temps de passages sur circuit sur l'écran du PCM, ce pack intègre une mémoire individuelle pour mémoriser des réglages personnalisés.



Boxster en Bleu Lapislazuli m

La sécurité n'a pas été oubliée. Les Airbags conducteur et passager font partie des équipements d'origine tout comme le Porsche Side Impact Protection System (POSIP – cf. page 66) avec des Airbags de tête et des Airbags thorax séparés. Ils vous assurent une protection optimale, même quand la capote est ouverte.

L'habitacle du Boxster affiche des lignes tendues, claires et précises. Les matières sont d'une qualité exceptionnelle, l'ergonomie est exemplaire.

Toutes les fonctions essentielles sont à portée de main et se commandent facilement. Le volant bénéficie d'un réglage en profondeur et en hauteur. Les sièges surbaissés aux multiples réglages

et les dossiers plus hauts avec appuis-tête intégrés s'adaptent à toutes les morphologies. Air chaque conducteur pourra trouver la position idéale.



Boxster en Bleu Lapislazuli m



Boxster S en Argent GT métallisé

Les sièges adaptatifs optionnels avec réglage pneumatique des bandes extérieures procurent un excellent maintien. L'éclairage intérieur blanc accentue le design

et offre une lisibilité remarquable. L'autoradio CDR 24, livré de série, distille un son de haut niveau.

Parfaitement adaptés à l'usage au quotidien, les deux Boxster possèdent 2 coffres, un à l'avant

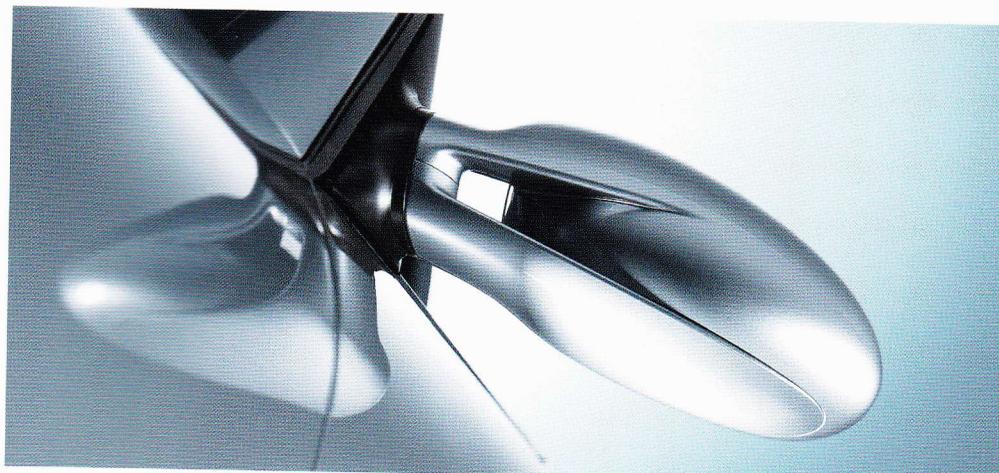
et un à l'arrière avec un volume de chargement respectif d'env. 150 L et de 130 L, même décapotés. En fonction de la météo, la capote se ferme – ou s'ouvre – en seulement 12 secondes. Même en roulant jusqu'à une vitesse de 50 Km/h.



Boxster S en Argent GT métallisé

Pour préserver les ressources, les intervalles de maintenance ont été repoussés à 30 000 Km. Une mesure qui permet de diminuer les frais de maintenance.

Uniques, ces deux Boxster promettent un plaisir de conduite sans limite. Epurés et allégés, dans le style pur d'un roadster Porsche. Et cela, depuis plus de 50 ans.



Rétroviseur extérieur

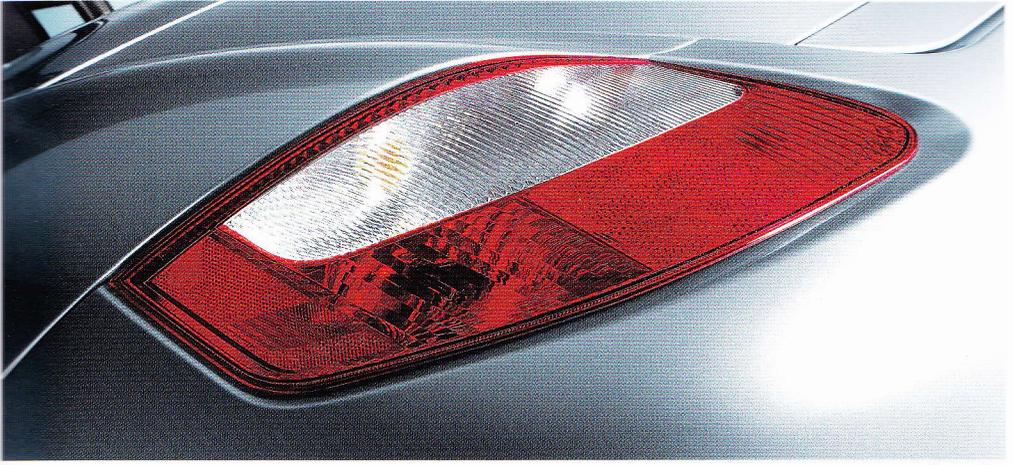
**Notre philosophie esthétique :  
une sportivité jusque dans  
les moindres détails.  
Et rien d'autre.**

Chez Porsche, la fonctionnalité et le design sont depuis toujours étroitement liés, créant ainsi une constance conceptuelle qui se révèle dans chaque perspective. Chaque détail obéit au même Leitmotiv esthétique : stabilité dynamique et lignes tendues.

Le design se veut à la fois puissant et élégant. Epuré mais chargé d'émotions. Chacune des lignes dégage la sportivité, à commencer par la face avant. Les blocs optiques avec clignotants intégrés s'étirent vers le pare-chocs. Les phares antibrouillard et les feux de position ont été regroupés dans les entrées d'air latérales – noires

sur le Boxster et couleur titane sur le Boxster S. Le dessin des phares confirme l'authenticité du Boxster – même la nuit.

Les lignes du Boxster, caractérisées par des ailes musclées et une taille très fine, forment un ardent et dynamique qui accentue le design puissant des jupes latérales, renforcé encore par les prises d'air latérales de couleur titane.



Feu arrière

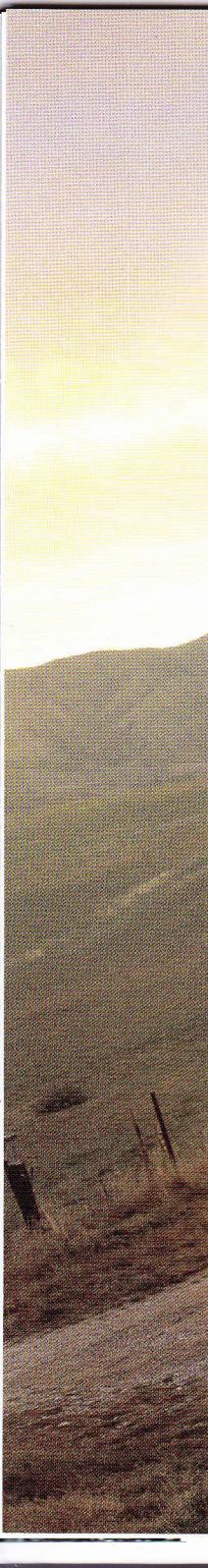
Le galbe des portières à surface lisse se retrouve dans les arceaux de sécurité plus grands peints en Gris Vulcain. Les rétroviseurs extérieurs à double bras s'intègrent harmonieusement dans le design global. La poupe avec ses feux arrière et son aileron rétractable inédit dégage puissance et dynamisme. Réduisant la portance sur l'essieu arrière, l'aileron parachève visuellement le capot

arrière. Pour réduire le poids, les deux capots sont conçus en aluminium.

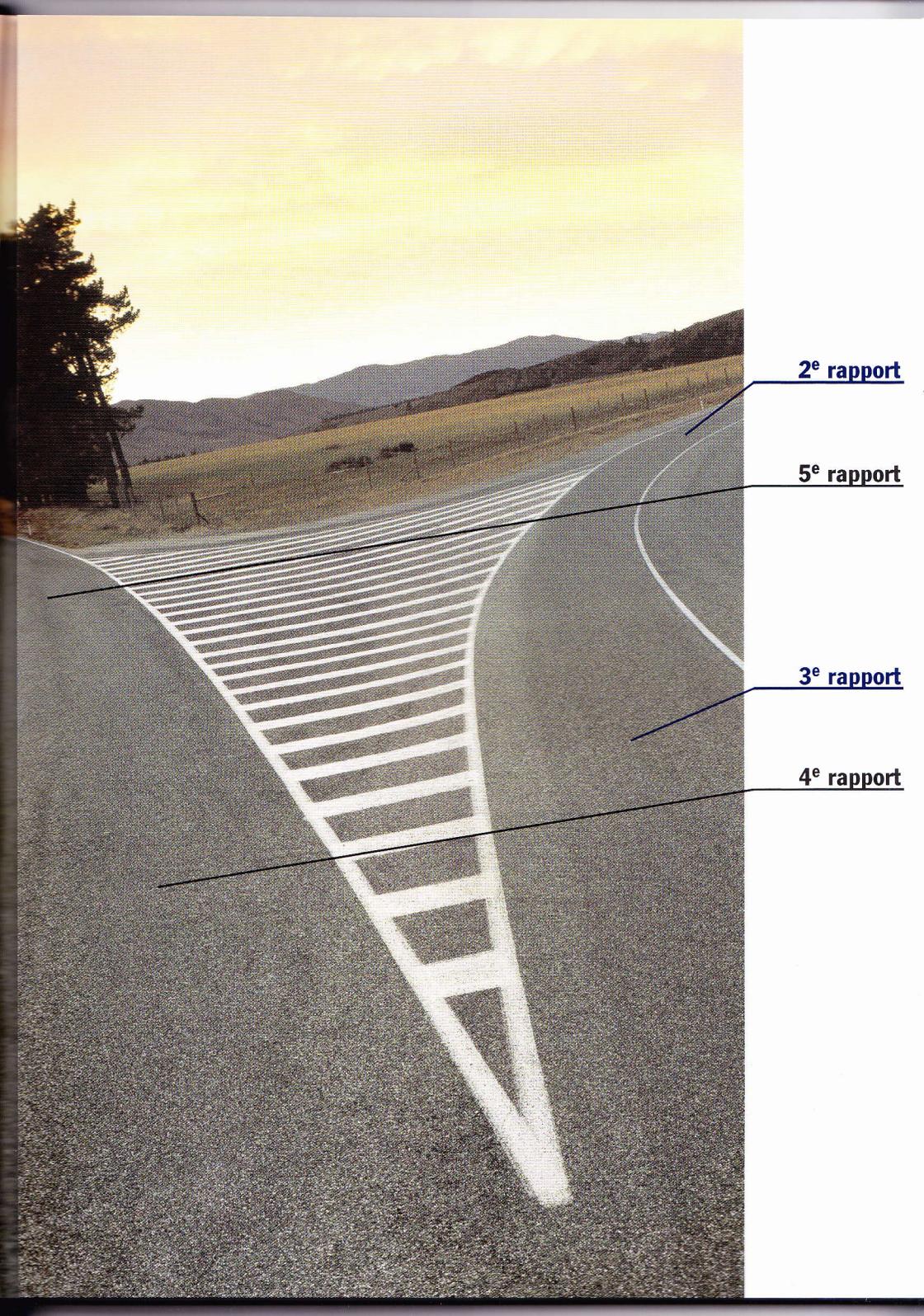
Autre facteur important pour le design, les jantes. En version d'origine, le Boxster est chaussé de jantes 17 pouces, le Boxster S adopte des jantes de 18 pouces.

En option, les Boxster peuvent recevoir des jantes 19 pouces. Elles accentuent encore le caractère de la voiture qui impose le respect – à l'arrêt comme en mouvement.

Les Boxster sont sportifs et musclés jusque dans les moindres détails. Ce sont des Porsche authentiques jusque dans les moindres détails. Les voitures de sport par excellence dans le segment roadster.



# Les modèles



**2<sup>e</sup> rapport**

**5<sup>e</sup> rapport**

**3<sup>e</sup> rapport**

**4<sup>e</sup> rapport**



**Comment faire pour développer un roadster authentique ?**

**En se concentrant simplement sur la route.**

**Le Boxster.**

Un roadster à l'état pur. Telle était la donne pour développer le Boxster.

A l'image de la philosophie Boxster avec un seul objectif : privilégier la sportivité, la conception allégée et surtout le plaisir de conduite.

Objectif atteint.

Le moteur 6 cylindres à plat de 2,7 L de cylindrée, logé en position centrale, développe 240 ch (176 kW) à 6 400 tr/min. Le couple maxi de 270 Nm est disponible entre 4 700 et 6 000 tr/min. La combi-

naison moteur central et centre de gravité abaissé permet au Boxster d'abattre les 100 Km/h en 6,2 secondes départ arrêté. La vitesse de pointe culmine à 256 Km/h.

Une sortie d'échappement centrale de forme ovale fournit un son à la hauteur de cette performance.

La conception de l'échappement à flux double donne au Boxster un timbre encore plus sec, quelle que soit la plage de régime.

La boîte mécanique à 5 rapports, adaptée aux caractéristiques du moteur, est parfaitement étagée. En option, vous pouvez commander – en combinaison avec le système PASM (cf. page 52/53) – une transmission mécanique à 6 rapports encore plus sportive, pour un résultat optimal sur circuit en conduite sportive ou à vitesse élevée jusqu'à 258 Km/h. Sur les deux boîtes, la course a été réduite. Le changement des rapports est plus précis et plus rapide.

Le châssis de conception allégée offre un confort de conduite remarquable, d'autant plus appréciable lorsque vous quittez l'auto-route pour sillonner les routes de campagne.

Les jantes Boxster 17 pouces font partie de l'équipement d'origine. Elles laissent entr'apercevoir les étriers fixes monoblocs à 4 pistons en aluminium noir anodisé et les disques de freins ajourés. Sur une voiture de sport, il n'y a pas que l'accélération qui compte, la décélération compte aussi.

Sans oublier l'aérodynamique. Avec un Cx de 0,29, le Boxster fait vraiment très fort pour un roadster.

Autres signes caractéristiques du Boxster : les prises d'air à l'avant et les fonds de compteurs peints en noir.

Le Boxster est un roadster authentique qui promet un plaisir de conduite inégalé.



**Les performances sportives se mesurent en chiffres. Ou en sensations.**

### **Le Boxster S.**

Le Boxster S interprète le concept roadster de façon encore plus athlétique, plus intense. Son moteur Boxer de 3,2 L de cylindrée libère une puissance de 280 ch (206 kW). Son couple de 320 Nm est atteint entre 4 700 et 6 000 tr/min.

Les accélérations sont impressionnantes : seulement 5,5 secondes pour passer de 0 à 100 Km/h. La vitesse maximale est de 268 Km/h.

Les reprises, facteur essentiel en courbe, sont époustouflantes. La réactivité de la pédale d'accélérateur est mesurable à la moindre sollicitation du conducteur. La boîte mécanique à 6 rapports est parfaitement synchronisée.

Chaussé de jantes Boxster S 18 pouces de série, le Boxster S bénéficie d'un système de freinage remarquable. Par rapport au Boxster, les disques de freins ajourés et ventilés se





caractérisent par un diamètre plus grand pour une puissance de freinage accrue. Les étriers de freins sont peints en rouge.

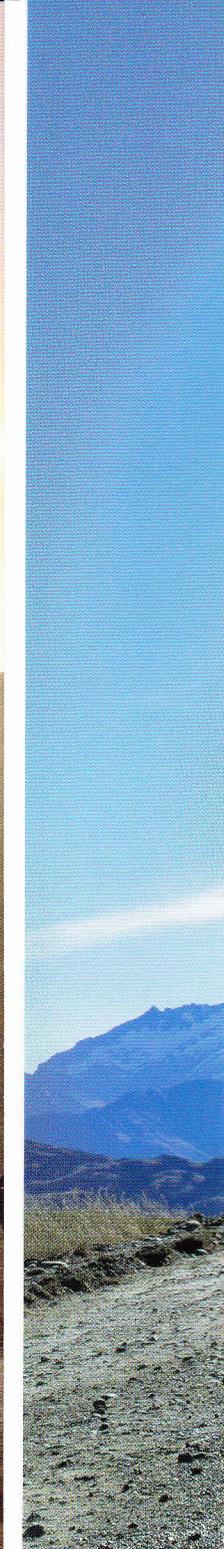
En option, le Boxster S peut recevoir le Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB – cf. page 61). Son poids très faible diminue le poids des masses non suspendues, le poids des masses en rotation et optimise le comportement sportif du véhicule. Présentant une remarquable résistance au fading, le système PCCB maximise la sécurité en freinage à vitesse élevée. Exceptionnel dans le segment des roadsters.

Différent sur un plan technique, le Boxster S affiche aussi une différence visuelle avec une prise d'air supplémentaire au centre du bouclier avant. Les grilles des entrées d'air avant latérales sont de couleur titane.

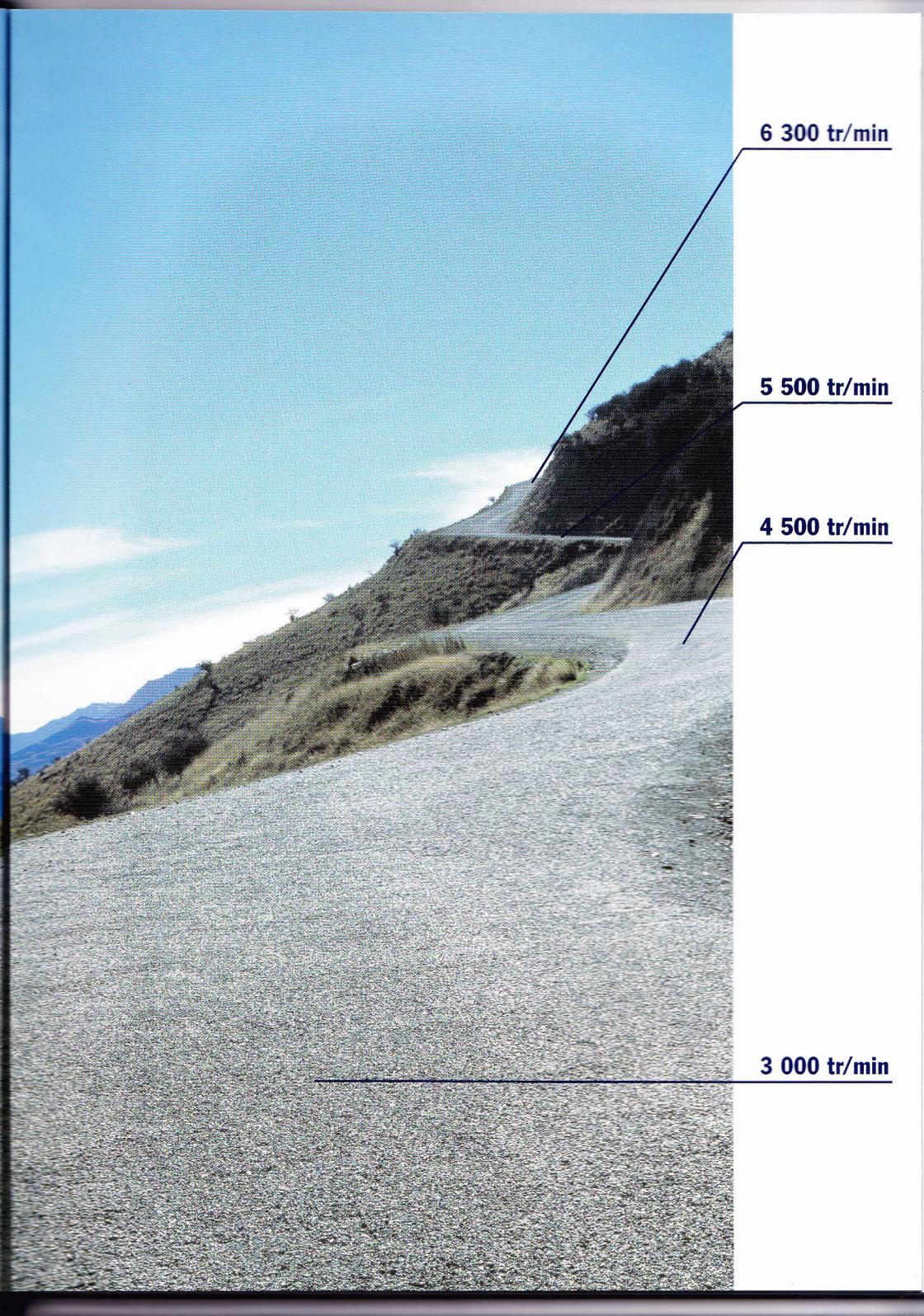
Même constat à l'arrière où la différence visuelle et sonore est significative. Les doubles sorties d'échappement centrales en acier spécial soulignent encore le tempérament athlétique du Boxster S.

La différenciation se poursuit dans l'habitacle. Les couvercles des vide-poches des portières et de la console centrale arrière sont garnis de cuir au toucher agréable. L'ambiance est raffinée. Les fonds de compteurs sont gris clair.

Le Boxster S, un athlète de haut niveau dans le segment des roadsters, ne vise qu'un seul objectif : vous offrir un plaisir de conduite unique.



# Transmission



**6 300 tr/min**

**5 500 tr/min**

**4 500 tr/min**

**3 000 tr/min**



**Chez Porsche, la puissance est au cœur de toute activité.**

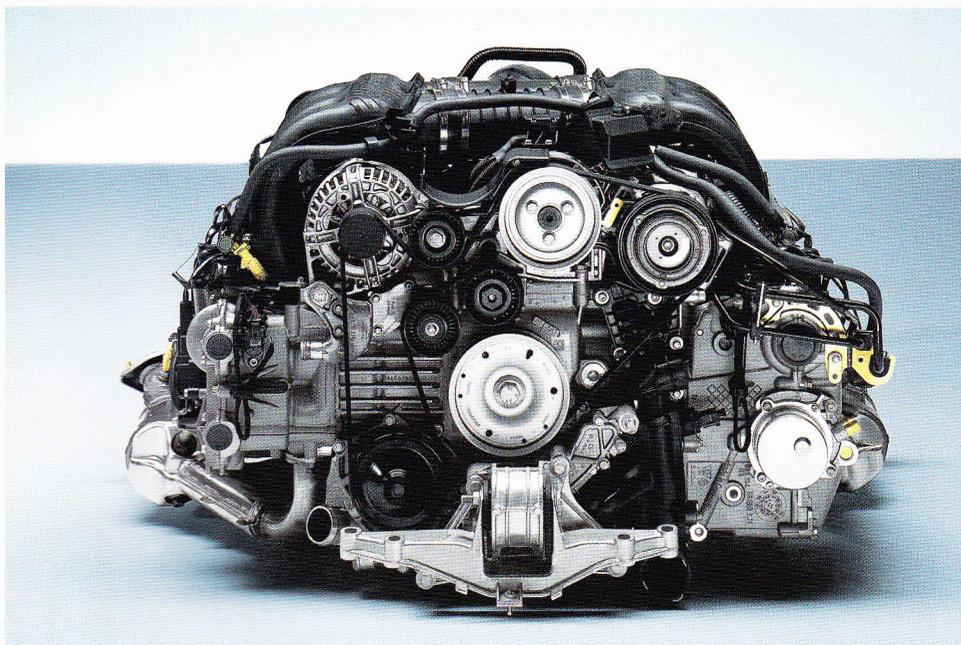
**Elle naît au cœur même du Boxster.**

### **Moteur 6 cylindres à plat.**

Les deux modèles Boxster sont alimentés par un moteur 6 cylindres à plat à 4 soupapes, refroidi par eau. Très puissant, ce moteur se caractérise par des capacités de régime élevé, un très bon équilibre des charges et un fonctionnement mécanique très caractéristique.

Grâce à une coordination optimale et parfaitement adaptée de l'ensemble des composants mécaniques, les Boxster affichent une belle puissance : 240 ch (176 kW) pour le Boxster et 280 ch (206 kW) pour le Boxster S. Le collecteur distributeur à flux double assure un couple élevé dès les basses régimes.

Le couple maximal de 270 Nm du Boxster et de 320 Nm du Boxster S est disponible entre 4 700 et 6 000 tr/min.



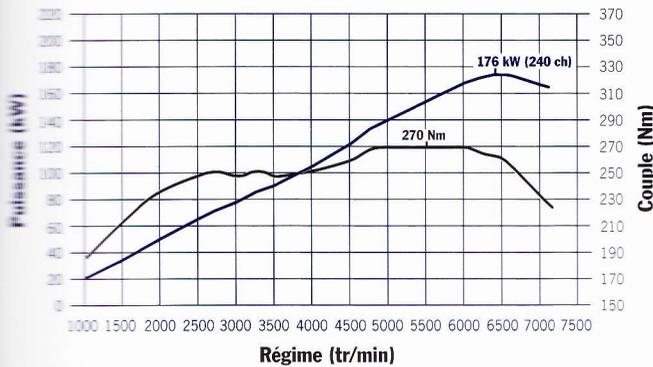
Moteur 6 cylindres à plat 3,2 L du Bo

Les deux modèles possèdent un vilebrequin forgé à sept paliers. Le Boxster bénéficie d'un pont de galier en aluminium plein qui réduit considérablement le poids total du moteur. En raison de

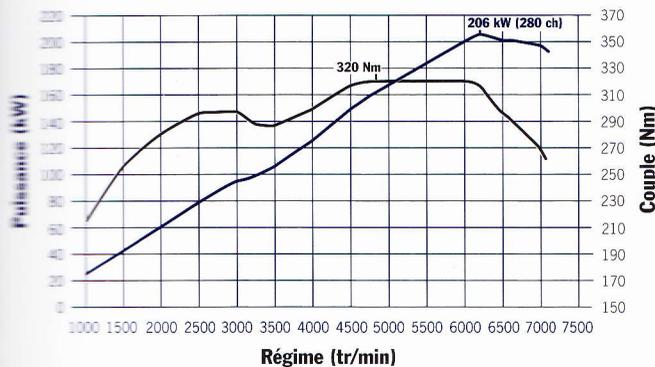
sa puissance plus élevée, le Boxster S est doté d'un pont de vilebrequin en matière composite qui lui assure un fonctionnement parfait.

Dans les deux cas, les soupapes sont activées par 4 arbres à cames en tête et des poussoirs à compensation hydraulique.

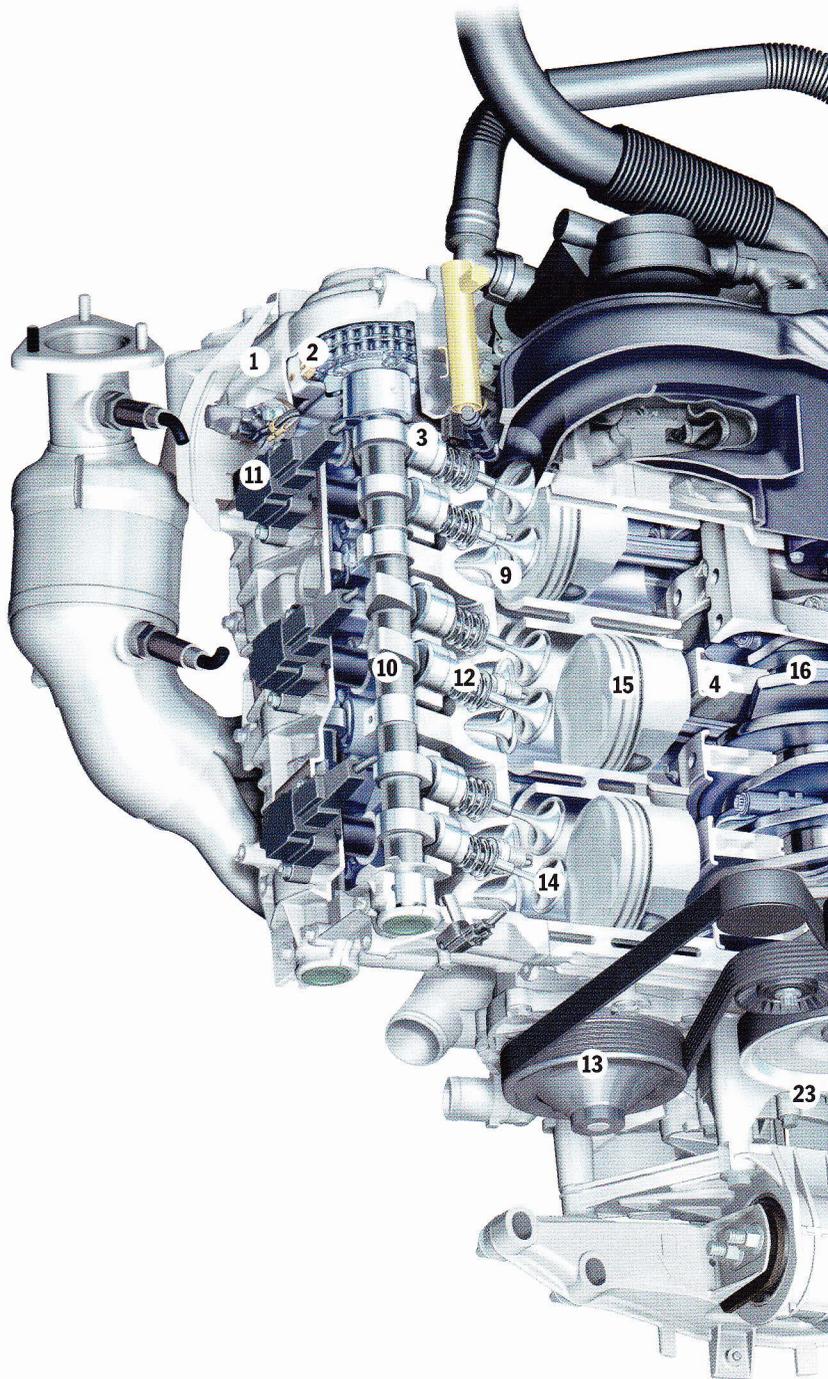
L'injection et l'allumage sont commandés par la gestion Motronic ME7.8. Les deux modèles Boxster sont équipés d'une pédale d'accélérateur électronique.

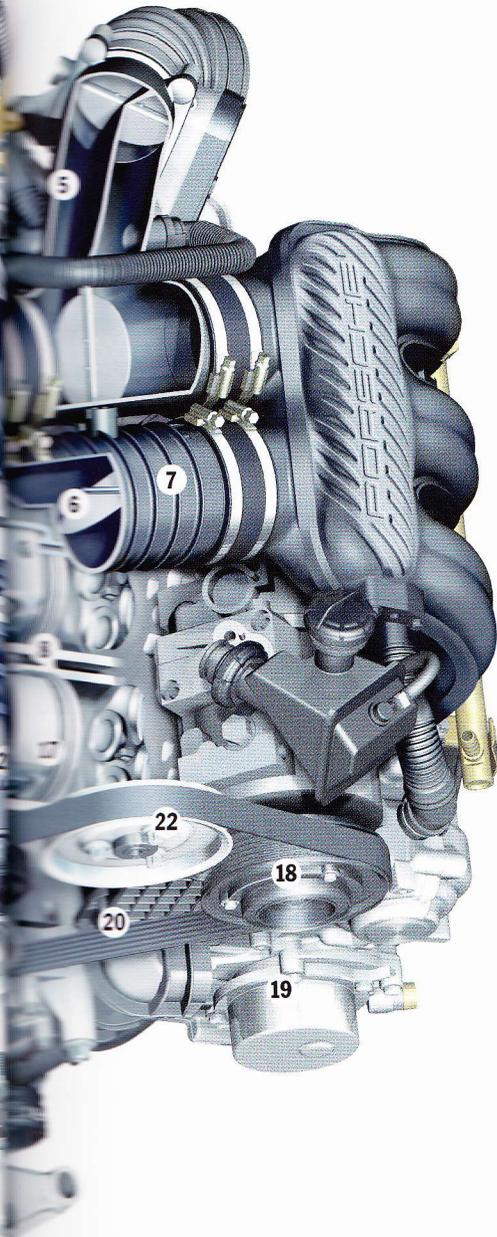


Boxster : 270 Nm entre 4 700 et 6 000 tr/min, 240 ch (176 kW) dès 6 400 tr/min



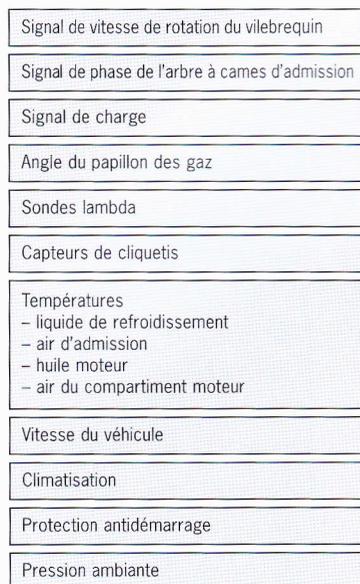
Boxster S : 320 Nm entre 4 700 et 6 000 tr/min, 280 ch (206 kW) à 6 200 tr/min





1. Pompe d'aspiration d'huile
2. VarioCam
3. Pousoirs de soupapes
4. Pont de paliers de vilebrequin
5. Collecteur distributeur à flux double
6. Clapet de résonance
7. Système d'admission à résonance
8. Conduit d'eau
9. Soupape d'admission
10. Arbre à cames d'admission
11. Bobine d'allumage
12. Ressort de soupape
13. Pompe à eau
14. Paroi recouverte de « Lokasil »
15. Piston en aluminium
16. Vilebrequin
17. Chambre de combustion
18. Compresseur de climatisation
19. Pompe d'aspiration d'huile
20. Courroie
21. Bielle forgée
22. Pompe de servo-direction
23. Pompe à huile à haute pression (logée derrière)

## Données d'entrée



## Régulation/gestion



### Gestion moteur numérique (Motronic ME7.8) avec accélérateur électronique.

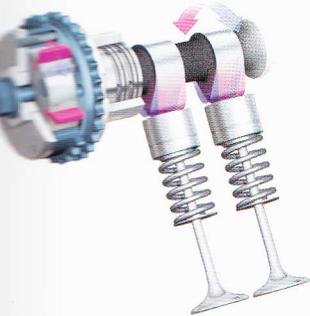
La Motronic est la gestion moteur électronique qui commande et régule toutes les fonctions essentielles du moteur telles que l'allumage et l'injection. La Motronic ME7.8 assure le fonctionnement parfait du moteur, quelles que soient les conditions. Elle permet

d'optimiser le dosage exact de la pédale d'accélération électronique et la gestion de l'air d'admission pour amortir les variations de charge. Elle harmonise également le démarrage, la régulation des modules fonctionnels du contrôle de stabilité Porsche Stability Management (PSM), disponible de série, la régulation antipatinage (ASR), le réglage actif du différentiel (ABD)

ainsi que la limitation du régime. La Motronic se charge également de la gestion de la boîte de vitesse Tiptronic S, de la régulation des sondes lambda stéréométriques, de la fonction VarioCam de l'arbre à cames ainsi que de la régulation sélective du cliquetis par

VarioCam.

Le système VarioCam permet le réglage de l'arbre à cames en fonction du régime et de la charge. Il assure une variation du calage et une régulation de la distribution de l'arbre à cames via un régulateur. Cette conception optimise le fonctionnement du moteur, diminue la consommation et minimise les émissions. Mais avant tout, elle garantit une puissance optimale et un couple élevé. VarioCam est un concept moteur qui réagit en fonction de la charge et du régime. Résultat : une accélération instantanée et un niveau sonore exceptionnel. Le changement est géré par la Motronic ME7.8 et imperceptible. A faible régime,



VarioCam

elle stabilise le ralenti, diminue la consommation et réduit les valeurs d'échappement. A régime intermédiaire, elle augmente le couple. A régime élevé, le système aide à obtenir un maximum de puissance.

### Lubrification à carter sec intégré.

Deux pompes à huile (une pompe par rangée de cylindres) aspirent l'huile dans les culasses. Avant d'alimenter le carter d'huile, l'huile passe au préalable par deux centrifugeurs d'huile qui la débarrassent de la mousse. Une troisième pompe d'huile dans le carter alimente directement les points de lubrification du moteur. Ce principe développé par Porsche garantit une lubrification optimale, même en cas de sollicitation extrême comme en très forte accélération transversale.

### Contrôle du niveau d'huile.

Les modèles Boxster possèdent un indicateur électronique qui affiche

le niveau d'huile sur le tableau de bord. La mesure électronique est encore plus précise et remplace la traditionnelle jauge à huile.

### Refroidissement moteur.

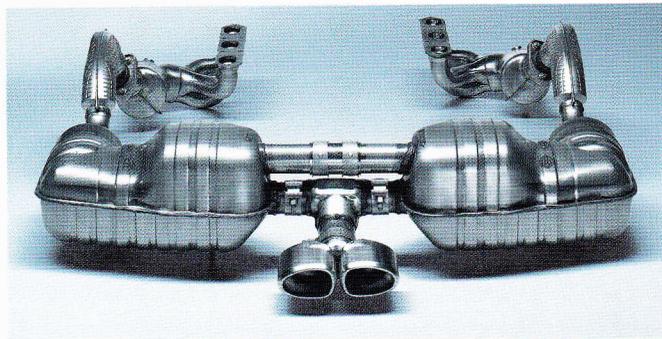
Les moteurs Boxster utilisent le refroidissement par eau selon le principe du flux transversal, éprouvé en compétition. Tous les conduits de refroidissement sont intégrés dans le bloc moteur, sans tuyaux ni conduites extérieures pouvant créer des dysfonctionnements. Avec ce type de refroidissement transversal, chaque cylindre est alimenté individuellement en eau froide. Ainsi il n'y a aucun risque d'alimenter un cylindre par un liquide déjà réchauffé par un autre cylindre. Ce système évite la surcharge des soupapes et l'usure prématurée, offre une fiabilité très élevée, optimise la combustion, réduit les risques de cliquetis, améliore la consommation et diminue les émissions et les nuisances sonores.

### Système d'échappement.

Sur les deux Boxster, chaque rangée de cylindres possède son propre système d'échappement dont les tuyères se rejoignent dans un pot commun. La régulation lambda stéréo régule et contrôle individuellement chaque rangée de cylindres. Quatre sondes lambda travaillant en correspon-

dance – placées en amont et en aval des deux catalyseurs – contrôlent individuellement la composition des gaz d'échappement des deux lignes d'échappement. Par rapport à un seul échappement, la contre-pression exercée par les deux systèmes d'échappement étant plus faible, cette conception optimise la puissance et le couple.

Que ce soit en phase de démarrage, au ralenti ou dans les plages de régime élevé, ce système d'échappement ne gêne en rien la sonorité typique du moteur, bien au contraire, le timbre du Boxster se veut encore plus vigoureux.



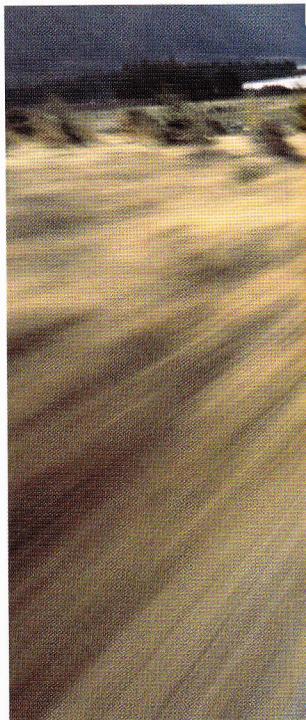
Système d'échappement



Sortie d'échappement Boxster



Sortie d'échappement Boxster S



### Allumage.

Les deux modèles Boxster disposent d'un système d'allumage à distribution statique haute tension. Ce système d'alimentation individuelle de chaque bougie par une bobine séparée assure une efficacité d'allumage élevée.

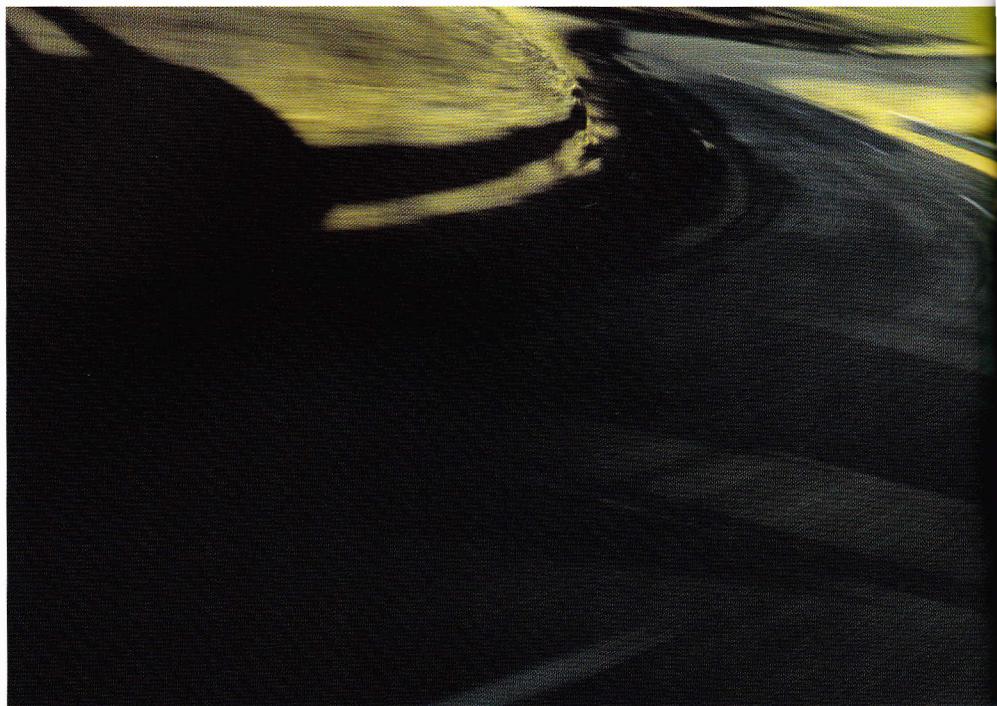
La suppression d'une bobine d'allumage centrale évite la mise en place d'un câblage haute tension, source de dysfonctionnement. Le système Motronic ME7.8 commande directement chaque bobine d'allumage. Lorsque la boîte Tiptronic S souhaite modifier l'allumage pour réguler la pression, le système réagit en une fraction de seconde.

### Régulation sélective du cliquetis.

Les 6 cylindres ne fonctionnant jamais dans des conditions identiques, le contrôle du cliquetis se fait individuellement. Cette mesure permet de modifier le point d'allumage et d'éviter le cliquetis du cylindre, même à charge élevée à bas régime.



Boxster



**Collecteur à résonance réglable.**

La conception du collecteur des deux Boxster assure une puissance optimale. Les collecteurs en éventail du Boxster S sont directement issus de la compétition.

Le système d'admission avec collecteur à flux double possède un clapet qui s'ouvre et se ferme en fonction d'un régime défini. Un collecteur à résonance double utilise les vibrations de la masse d'air – créant ainsi un effet de suralimentation – pour optimiser le mélange.

L'ensemble des deux effets favorise un couple plus élevé à bas régime, une courbe de couple plus régulière et une meilleure puissance à régime élevé. Autre avantage de ce système : un timbre encore plus vigoureux.



Boxster S

### Entretien.

Comme toutes les Porsche, les modèles Boxster ont été conçus pour une durée de vie très élevée. Les intervalles de maintenance ont été espacés. L'alternateur, la pompe de direction assistée et le climatiseur sont entraînés par une seule courroie autoréglable.

Les chaînes d'entraînement des arbres à cames et des arbres intermédiaires ne demandent ni entretien ni remplacement. Hormis les bougies, le système d'allumage est sans entretien. Les bougies sont remplacées tous les 90 000 Km. Une vidange est prévue tous les 30 000 Km.

Les poussoirs de soupapes hydrauliques rendent superflu tout réglage du jeu et la stabilité de l'embrayage a été augmentée. Pour que votre Boxster roule le plus longtemps possible.



Boxster

### **Transmission.**

**La puissance parfaitement exploitée.**

### **Boîte mécanique avec volant bimasse.**

En version d'origine, le Boxster est équipé d'une boîte mécanique allégée à 5 rapports parfaitement adaptée aux caractéristiques du moteur. Pour une conduite plus sportive, le Boxster peut recevoir le Pack Sport optionnel qui comprend la boîte mécanique à 6 rapports et le Porsche Active Suspension Management (PASM – cf. page 52/53). Le Boxster S bénéficie quant à lui de la transmission mécanique à 6 rapports. Les deux boîtes possèdent des rapports

courts – pour un passage des rapports encore plus rapide et plus sportif.

L'embrayage est activé hydrauliquement. L'étagement des rapports et la démultiplication arrière globale ont été conçus pour une performance optimale. La commande par câble élimine la transmission des vibrations sur le levier de commande.

## Tiptronic S.

Les modèles Boxster peuvent être équipés en option de la boîte automatique Tiptronic S à 5 rapports qui vous laisse le choix entre le passage des rapports en mode automatique ou manuel.

Pour passer en mode manuel, il suffit de basculer les palettes sur le volant. Une impulsion vers le haut pour passer le rapport supérieur, une impulsion vers le bas pour rétrograder, comme sur une boîte mécanique classique. La boîte Tiptronic S réagit presque sans coupure de puissance. Le passage des rapports se fait en 0,2 seconde exactement.

Grâce à ses touches sur le volant, la boîte Tiptronic S permet de

passer les rapports manuellement, même lorsque le levier est en position automatique. Cet avantage est appréciable en accélération intermédiaire. Au bout de 8 secondes, le système repasse en mode automatique. Un affichage au tableau de bord vous informe du mode choisi et du rapport actif.

En mode automatique, la boîte Tiptronic S propose 5 programmes avec différents profils : du mode économique pour une conduite paisible, au mode sport pour une dynamique exceptionnelle. Elle choisit elle-même le profil qui convient le mieux d'après le style de conduite et la nature du trajet. Ensuite, elle passe les rapports comme vous le feriez sans doute vous-même. Après un bref apprentissage, vous parviendrez sans

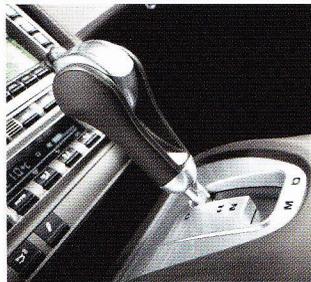
difficulté à influencer sur le passage des rapports par l'intermédiaire de l'accélérateur.

En conduite sportive, la boîte Tiptronic S se montre particulièrement performante. Les rapports s'enchaînent rapidement ce qui favorise la vivacité du véhicule.

En plus des 5 programmes, la boîte Tiptronic S propose d'autres fonctions intelligentes : programme de montée en température, commande active pour basculer automatiquement sur le programme sportif, blocage de rapport en courbe, rétrogradage au freinage, identification de parcours montagneux, passage de rapport supérieur en décélération sur route glissante.



Levier de vitesse



Levier de sélecteur Tiptronic S

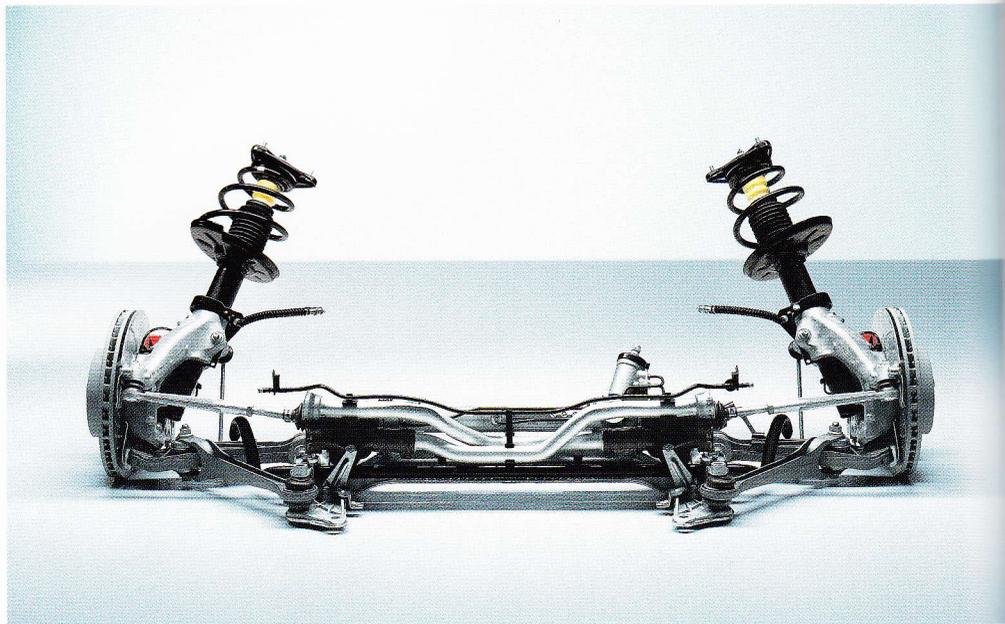


Palette Tiptronic S sur le volant

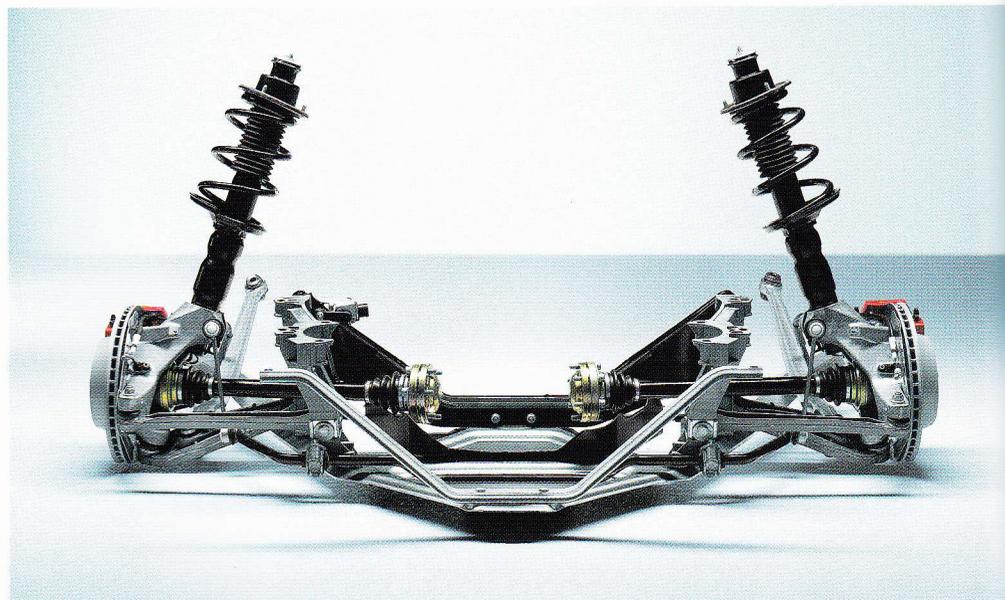


# Châssis





Essieu avant McPherson avec bras triangulaires et jambes de force du Boxster



Essieu arrière McPherson avec bras triangulaires et jambes de force du Boxster S



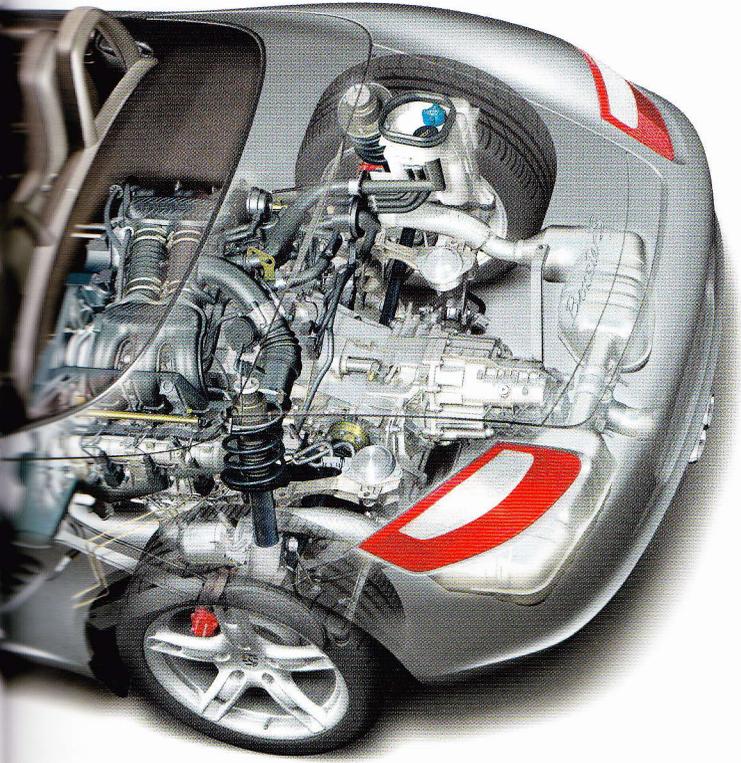
### **Direction.**

En adéquation parfaite, le châssis et la direction vous font vivre pleinement les sensations typiquement Boxster. La direction à crémaillère très souple des deux modèles est assistée hydrauliquement. Elle réagit avec précision et satisfait toutes les exigences d'une voiture de sport pur sang telle que le Boxster.

Un confort encore optimisé par le mécanisme de direction à assistance variable. Plus le braquage est important, plus la démultiplication de direction est précise. Elle se caractérise par une remarquable agilité, notamment dans les virages serrés.

La conduite est efficace et plaisante. Des clapets anti-retour amortissent les secousses sur route irrégulière. La réaction est précise. Le véhicule, le conducteur et la route ne forment plus qu'un.

Les réactions précises, l'excellent contact avec la route et un faible rayon de braquage sont autant de facteurs de sécurité active. Le



Le diamètre de braquage est de 10,1 m. Le volant à 3 branches avec Airbag, une dotation de série sur les deux modèles, se règle en profondeur et en hauteur. La couronne du volant est garnie de cuir dans la couleur de l'habitacle. En option, les Boxster peuvent recevoir un volant multifonction ou sport à 3 branches (cf. page 75.)

### **Paliers de moteur et de boîte.**

Le principe : un palier hydraulique, un composant rempli de liquide, situé entre l'organe et la carrosserie qui amortit la transmission des vibrations de faible ou de grande amplitude. Le moteur est placé au centre, la boîte est portée par deux paliers hydrauliques. Ce type de suspension à

3 points permet d'éliminer « l'effet de secousse » spécifique aux voitures décapotées sans ajout de masses supplémentaires. Les vibrations et les nuisances sonores sont nettement atténuées.

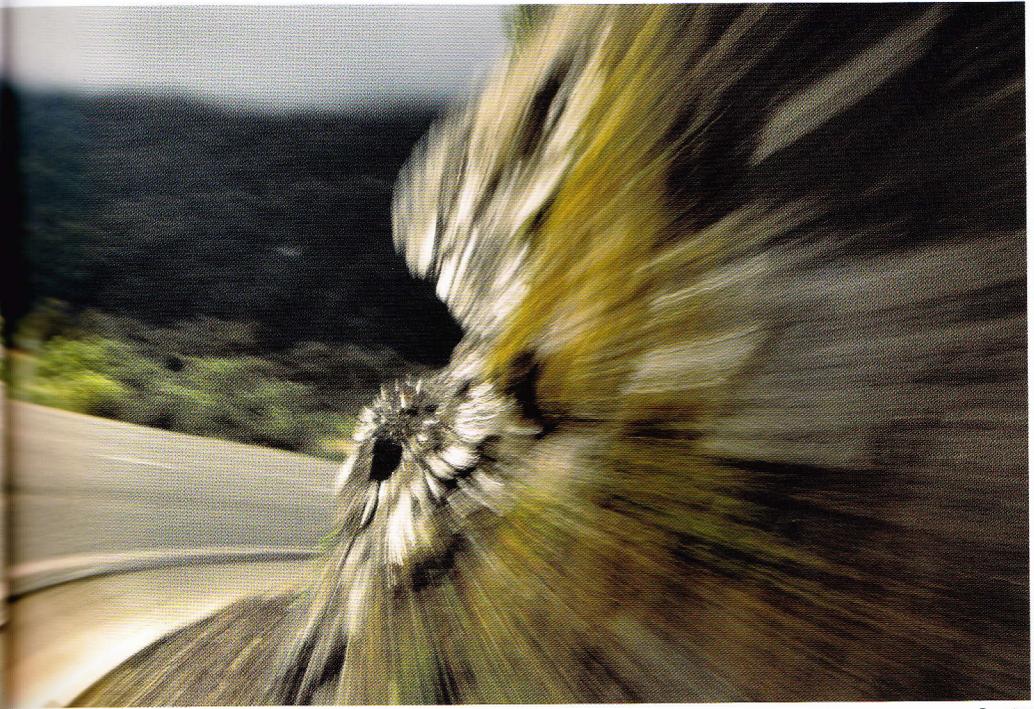


### **Porsche Active Suspension Management (PASM).**

Le PASM est un système de réglage électronique des amortisseurs à régulation active et permanente de la force d'amortissement. La régulation se fait individuellement sur chaque roue en fonction du profil de la route et du type de conduite. Il augmente la sportivité et le plaisir de conduire. Les sensations restent intactes.

Le PASM est une option proposée pour les deux modèles Boxster. Le Boxster peut également recevoir le Pack Sport qui comprend le PASM avec la boîte mécanique à 6 rapports au réglage sportif. L'option PASM intègre une carrosserie surbaissée de 10 mm.

Le conducteur peut choisir 2 programmes : « Normal » et « Sport ». En mode « Normal », l'amortissement est sportif et confortable, en mode « Sport », il est sportif et ferme. En fonction du mode activé par le conducteur et le type de conduite perçue, le système choisit automatiquement entre les deux profils le réglage optimal de l'amortissement.



Boxster

Ces capteurs évaluent les mouvements normaux de roulis de la carrosserie, comme on peut les rencontrer en forte accélération, en freinage ou sur revêtement irrégulier. Ces valeurs sont analysées par le boîtier PASM qui identifie alors la conduite et régule l'amortissement en fonction du mode choisi, « Normal » ou « Sport ». Résultat : une meilleure stabilité et un plus grand confort.

Exemple : vous avez activé le mode « Sport » et le système détecte un revêtement irrégulier. Le PASM intervient aussitôt et bascule sur un profil plus confortable pour améliorer l'adhérence des roues. Lorsque le revêtement redevient normal, le système reprend le réglage initial. Le PASM reste toujours activé : en mode normal, lorsque la conduite est perçue comme plus sportive et plus

dynamique, le système bascule néanmoins automatiquement sur le programme « Sport ». L'amortissement devient alors plus ferme, la tenue de route et la sécurité sont maximisées.



Chronomètre Sport Chrono

### **Le Pack Sport Chrono.**

Le Boxster associe la conduite à ciel ouvert à une sportivité Porsche qui trouve ses origines sur le circuit.

Le Pack Sport Chrono, disponible en option pour les deux modèles, offre un réglage plus sportif du châssis et du moteur pour un plus grand plaisir de conduire.

Le mode « Sport » activé via la touche « Sport » sur la console centrale modifie les caractéristiques de réglage du véhicule qui devient alors plus sportif. Résultat : une réaction plus rapide de la pédale d'accélérateur et une dynamique proche d'un moteur de course.

La gestion Motronic ME7.8 rend le moteur plus agressif. Le PASM optionnel bascule alors sur le mode « Sport » : l'amortissement devient plus ferme, les virages se négocient mieux, l'adhérence augmente et la motricité est optimale.

La régulation du Porsche Stability Management (PSM – cf. page 63) est retardée, favorisant une meilleure dynamique longitudinale et transversale. Le freinage en courbe devient nettement plus agile : le système autorise une conduite plus sportive au freinage en entrée de courbe et en accélération en sortie de courbe – notamment à faible vitesse. Résultat : un plaisir accru.

Lorsque le PSM est déconnecté, le mode « Sport » redouble encore l'agilité de la voiture. Pour votre sécurité, le système reste toujours en éveil pour intervenir automatiquement en cas de besoin, lorsque la régulation ABS intervient sur les deux roues avant.

Autre point fort du Pack Sport Chrono : son chronomètre pivotant placé au centre du tableau de bord. Il est commandé par le levier de direction de l'ordinateur de bord. La mesure des heures, des minutes et des secondes est analogique, les dixièmes et les centièmes de secondes sont affichés à l'écran – en même temps que l'affichage numérique sur le tableau de bord.

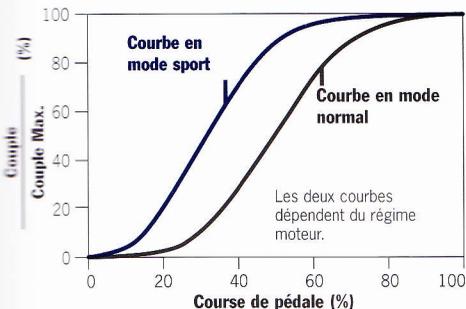
### Pack Sport Chrono Plus.

En association avec l'option Porsche Communication Management (PCM – cf. page 86), vous pouvez opter pour le Pack Sport Chrono Plus.

En plus des fonctions proposées par le Pack Sport Chrono, il fournit au conducteur des informations supplémentaires et des réglages personnalisés.

Une fonction d'affichage des performances permet d'afficher, d'enregistrer et d'évaluer les temps de circuit et de parcours. Le conducteur peut ainsi connaître le temps et le nombre de tours effectués sur le parcours actuel,

le nombre total de tours et les temps réalisés. Le système affiche également le meilleur temps ainsi que l'autonomie du réservoir. Le conducteur peut mémoriser différents parcours ou des parcours de référence. Une mémoire individuelle commandée par le PCM enregistre différents réglages personnalisés pour les feux de jour, l'éclairage d'accompagnement, la climatisation automatique optionnelle et le verrouillage des portières.



Courbes comparatives de l'accélérateur électronique en mode « Normal » et « Sport »



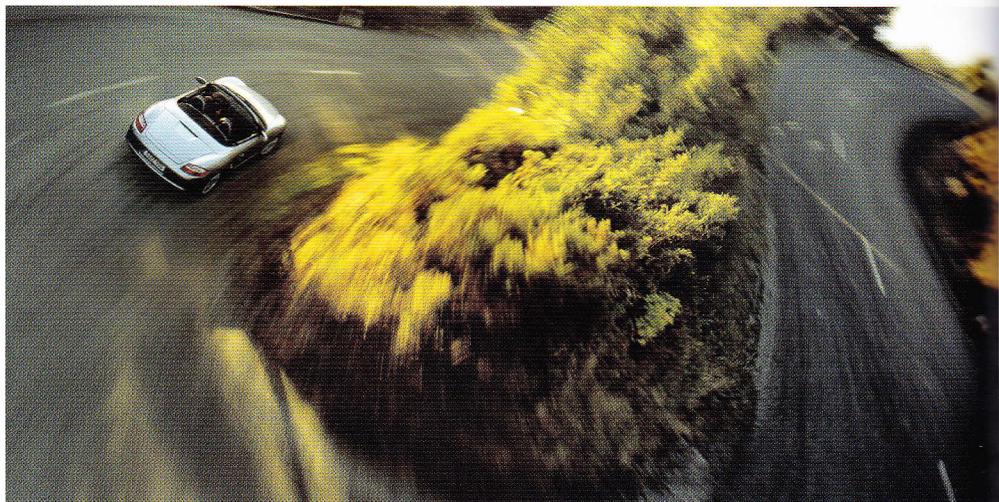
Bouton « Sport » sur la console centrale

# Sécurité



35 m





Boxster S

**Sportivité : exceptionnelle.**

**Sécurité : toute aussi exceptionnelle.**

**Sécurité active.**

Sportivité et sécurité ne sont pas deux caractéristiques incompatibles ou opposées. Bien au contraire. Sur les deux modèles Boxster, la sécurité n'a rien à envier au plaisir de conduire. La carrosserie, le châssis et le système de freinage en adéquation parfaite offrent d'importantes réserves de sécurité.

Le réglage du châssis autorise une conduite très sportive avec des accélérations transversales élevées. La direction précise à assistance variable assure un

excellent contact avec la route et réagit spontanément.

Le système de freinage garantit une décélération et une stabilité exemplaires. La puissance élevée du moteur par rapport au poids du véhicule et sa réaction spontanée à la moindre sollicitation de la pédale d'accélérateur sont autant de réserves de sécurité, notamment dans les manœuvres de dépassement ou d'évitement. Grâce au Porsche Stability Management (PSM – cf. page 63), une dotation d'origine, le véhicule maintient sa stabilité dynamique.

## Système de freinage.

Porsche est depuis toujours une référence en matière de décélération. Une valeur qui compte aussi pour les modèles Boxster.

Le Boxster et le Boxster S possèdent à l'avant et à l'arrière des étriers de freins à 4 pistons en aluminium de conception monobloc.

L'avantage de cette conception : une plus grande résistance de forme, un faible encombrement et un poids allégé. Le résultat : une réaction immédiate en toute souplesse.

Le servofrein réduit les efforts du conducteur sur la pédale avec une efficacité remarquable. Un système de ventilation spécifique basé sur des ouvertures à l'avant et des systèmes de canalisation d'air spécifiques pour refroidir l'ensemble du système de freinage, augmente la stabilité des freins en utilisation intense.

Les deux modèles Boxster sont dotés de disques de freins ventilés et ajourés. Visuellement, les deux modèles Boxster et Boxster S se différencient par la couleur de leurs étriers de freins : noir anodisé sur le Boxster et rouge sur le Boxster S.

## Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB).

En option, le Boxster S peut recevoir un système de freinage en céramique : le Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB). Fidèle à notre philosophie de toujours aller de l'avant, nous l'avons encore optimisé.

Les disques de freins en céramique sont traités avec des fibres de carbone, enrichies en nitrure de silicium et chauffées à 1 700 °C à vide selon un processus très poussé. Résultat : des disques de freins nettement plus légers avec une dureté remarquable et une résistance exemplaire aux températures extrêmes par rapport aux disques conventionnels en fonte grise.

Pour réduire la température des disques, notamment en sollicitation intense des freins, nous avons amélioré le refroidissement interne.

Le nombre de canaux de refroidissement a été augmenté, leur forme a été optimisée pour un



Disques de freins de série Boxster



Disques de freins de série Boxster S

meilleur aérodynamisme, ce qui a permis d'améliorer leur refroidissement.

Nous avons doublé le nombre de cloisons entre les canaux de refroidissement pour accroître la résistance de forme des disques de freins. Ces optimisations sont signalées par le perçage modifié du disque et le nombre plus important des cloisons.

Associé aux plaquettes spécifiques, le système PCCB développe un excellent coefficient de frottement avec des valeurs constantes.

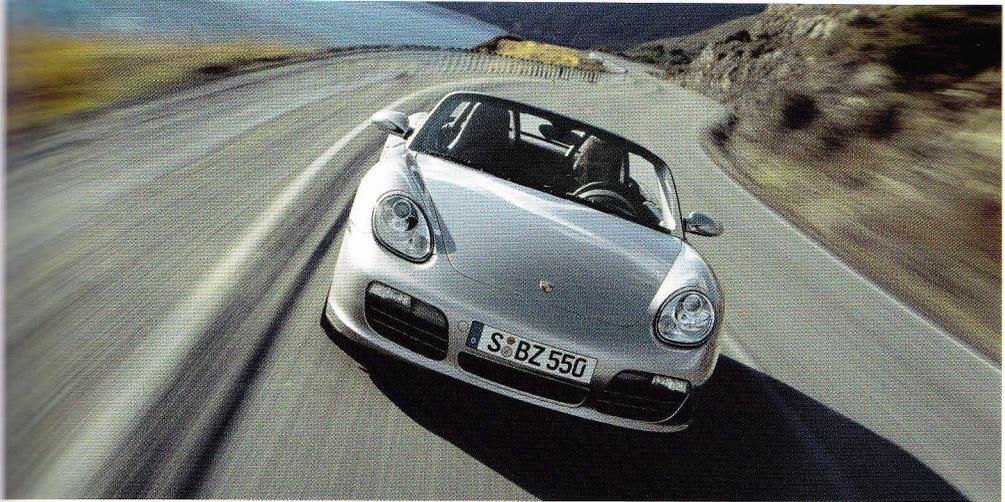
Assistés par des étriers à 6 pistons en aluminium de conception monobloc à l'avant et à 4 pistons à l'arrière, les freins réagissent avec spontanéité et une précision élevée à la moindre sollicitation de la pédale de frein.

Même en sollicitation intense, le faible coefficient de dilatation thermique des disques de freins en céramique présente une excellente stabilité à la déformation. Ils ne sont pas sujet à la corrosion et offrent un meilleur amortissement acoustique.

L'avantage décisif des disques de freins en céramique réside dans leur faible poids. Comparés aux disques de freins conventionnels en fonte grise de même type et de même dimension, leur poids a été divisé par deux. Un facteur qui joue non seulement en faveur de la performance et de la consommation mais qui réduit également le poids des masses non suspendues et des masses en rotation. Résultat : une performance accrue, une meilleure adhérence, notamment en accélération transversale et longitudinale, et un confort élevé de roulage sur revêtement irrégulier ainsi qu'une plus grande agilité. Vous trouverez des informations complémentaires dans notre brochure PCCB.



Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



Boxster S

## Porsche Stability Management (PSM).

Le Porsche Stability Management (PSM), un équipement de série proposé sur les deux modèles Boxster, est un système de régulation automatique de la stabilité dynamique du véhicule. Des capteurs évaluent de façon permanente la direction, la vitesse, la vitesse de lacet ainsi que l'accélération transversale du véhicule. Sur la base de ces valeurs, le PSM calcule la trajectoire réelle du véhicule. Au moindre écart, il réagit par un freinage individuel des roues pour maintenir le cap. Le véhicule

est stabilisé à vitesse optimale – dans les limites des lois de la physique.

Le système antiblocage à 4 canaux (ABS) optimise le processus de décélération et minimise les vibrations de la pédale de frein dans la plage de régulation.

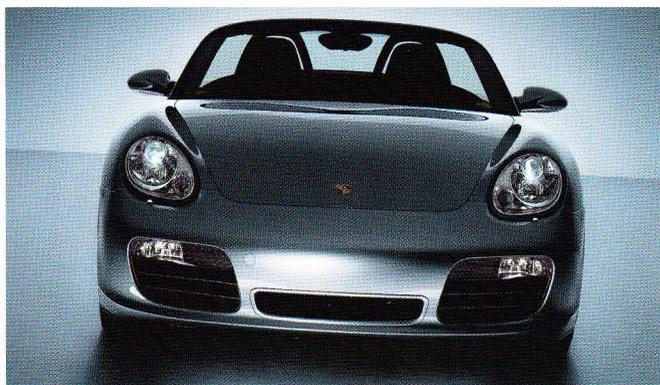
Accouplé aux fonctions intégrées ABD (différentiel automatique de freinage) et ASR (antipatinage), le PSM améliore également la motricité en accélération sur revêtement irrégulier.

Le PSM, une dotation de série, bénéficie d'un réglage sportif. La régulation est plus précise et intervient plus tard, l'agilité reste optimale.

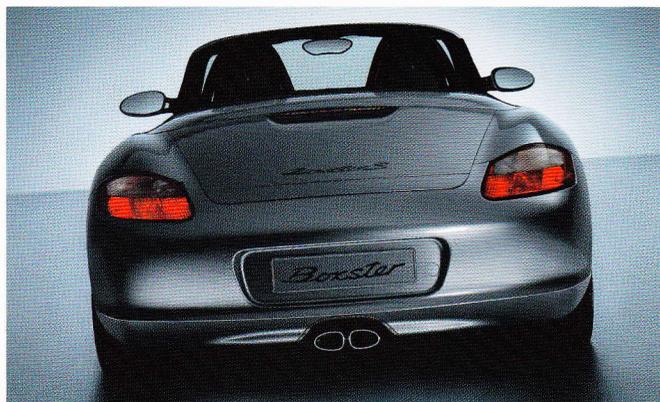
En mode « Sport », le PSM associé au Pack optionnel Sport Chrono, retarde la régulation, laissant ainsi une marge supplémentaire aux conducteurs sportifs. Pour les conducteurs en quête de sensations fortes, la fonction PSM peut être désactivée. Pour votre sécurité, le système reste en éveil et est activé automatiquement en cas de freinage plus énergique avec une régulation ABS sur les deux roues avant.



Phares Bi-Xénon



Design nocturne



Design nocturne

## Phares Bi-Xénon et lave-phares.

Les phares Bi-Xénon avec régulation dynamique du site des phares et lave-phares sont un équipement optionnel. Cette technologie augmente le volume de lumière au niveau des feux de croisement dans la zone du seuil d'obscurité et élargit la zone d'éclairage latérale. La température plus élevée de la lumière optimise la vision des couleurs.

Le réglage dynamique du site des phares réduit les effets d'éblouissement en circulation à contre-sens et améliore l'éclairage lors des opérations de freinage, les mouvements de tangage du véhicule étant compensés par l'accentuation ou l'abaissement spontané du faisceau lumineux.



Porsche Side Impact Protection System (POSIP)

### Sécurité passive.

La partie avant de la voiture représente une zone de déformation calculée par ordinateur. La conception des longerons et des traverses absorbe exactement l'énergie calculée. Le réservoir et les conduites de carburant se situent en dehors de la zone de déformation. La structure latérale rigide renforcée par des profilés d'acier protège les occupants en cas de collision latérale. Les arceaux de sécurité intégrés dans l'encadrement du pare-brise et les arceaux à la face supérieure aplatie derrière les sièges

assurent un espace de survie en cas de tonneau et de collision latérale. Pour protéger les occupants, les points stratégiques de l'habitacle sont gainés de revêtements absorbant l'énergie.

De série, les deux modèles Boxster bénéficient d'un système d'Airbags avec 2 Airbags grand volume ainsi que 2 Airbags de tête et 2 Airbags thorax (POSIP – cf. page 66) offrant une plus grande sécurité au niveau de la tête et du thorax, même capote ouverte. Plus compacts, plus légers et moins polluants, les 6 Airbags sont alimentés par une matière sans

acide. Les ceintures de sécurité à 3 points avec prétensionneurs de ceinture et limiteurs d'effort augmentent votre sécurité.

Pour nos plus jeunes passagers Boxster, le programme Porsche Tequipment propose le pré-équipement siège enfant. Il comprend le système de fixation ISOFIX pour le montage de sièges enfant Porsche ainsi que l'interrupteur à clé pour la désactivation de l'Airbag passager.

## **Porsche Side Impact Protection System (POSIP).**

Le Porsche Side Impact Protection System (POSIP) qui équipe les deux modèles Boxster, protège à la fois le thorax et la tête. Il comprend de chaque côté deux Airbags latéraux avec un générateur hybride : l'Airbag thorax est intégré dans les bandes extérieures des sièges, l'Airbag de

tête dans la portière. D'un volume d'env. 8 L chacun, ils présentent une protection efficace, quelle que soit la position du siège. Même capote ouverte.

### **Arceau de sécurité avant.**

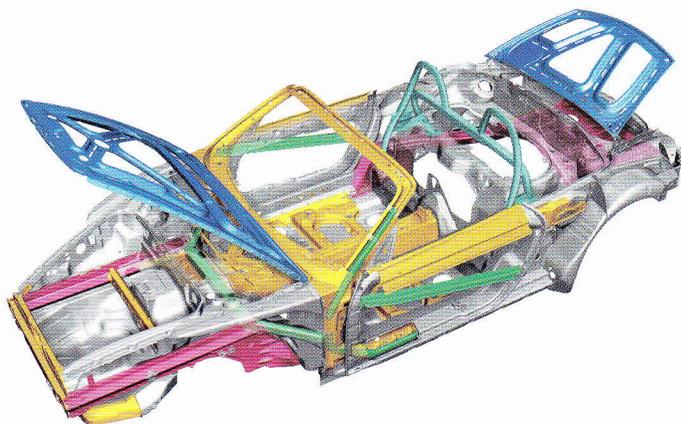
Il se compose d'un tube en acier intégré dans l'encadrement de porte.

### **Arceaux de sécurité arrière.**

Conçus en acier haute résistance, les arceaux de sécurité arrière sont logés derrière les sièges. Leur forme aplatie épouse les dossiers des sièges et offre une sécurité optimale. Les enrouleurs de ceinture sont intégrés dans les arceaux de sécurité et assurent ainsi un meilleur confort.

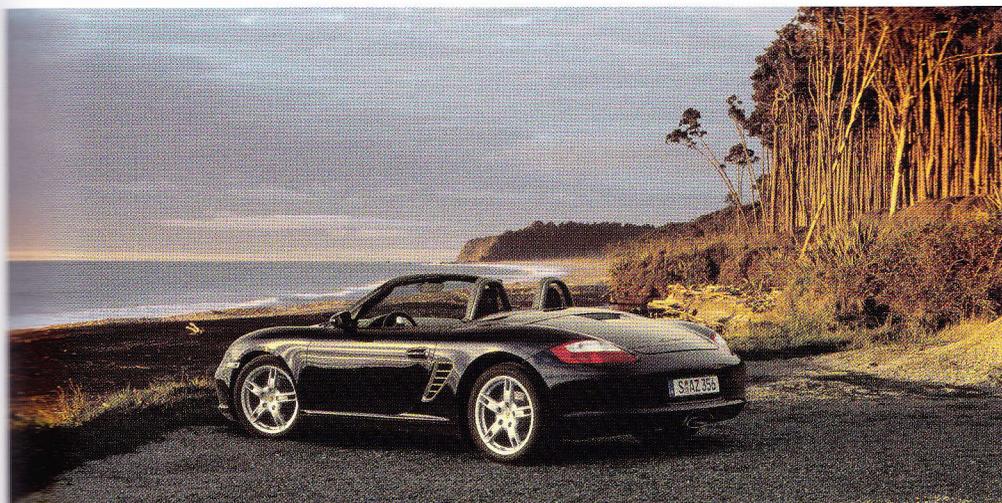
### **Protection contre le vol.**

Pour protéger le Boxster S contre l'effraction ou le vol, il est équipé de série d'un système d'alarme qui surveille l'extérieur. Pour mieux protéger l'habitacle, il peut recevoir en option un système d'alarme volumétrique. Ce système ne peut pas être activé lorsque la voiture est stationnée avec la capote ouverte. L'activation et la désactivation de l'alarme sont assurées par une commande à distance intégrée dans la clé de contact qui commande également le verrouillage et le déverrouillage des portes. Le système d'alarme



 Tôle d'acier  
 Tôle multi-épaisseur  
 Acier haute résistance

 Acier ultra rigide  
 Acier haute résistance austénitique  
 Aluminium



Boxster

combiné volumétrique et extérieur est également disponible pour le Boxster.

Les coffres des deux modèles Boxster peuvent être déverrouillés depuis l'intérieur de la voiture.

La télécommande d'origine peut également commander l'ouverture, de l'extérieur, des coffres avant et arrière.

Le Boxster et le Boxster S possèdent un système de verrouillage centralisé. Le système antidémarrage électronique est désactivé lorsque vous insérez la clé de

contact et activé lorsque vous la retirez. Comme une carte de crédit, vos clés peuvent être bloquées en cas de perte. L'anti-vol de direction est commandé électroniquement. Dès que vous retirez la clé de contact, la serrure est enclenchée.

Afin de faciliter l'accès des secours en cas d'accident, le déclenchement d'un Airbag entraîne automatiquement le déverrouillage des serrures.

### **Vehicle Tracking System (système de localisation de la voiture).**

En option, nous vous proposons au départ de l'usine un pré-équipement pour le montage ultérieur du Porsche Vehicle Tracking System via le programme Porsche Tequipment. Ce système de géo-localisation, qui nécessite le pré-équipement d'une batterie de capacité élevée, permet de retrouver une voiture volée dans un grand nombre de pays européens.



# Confort

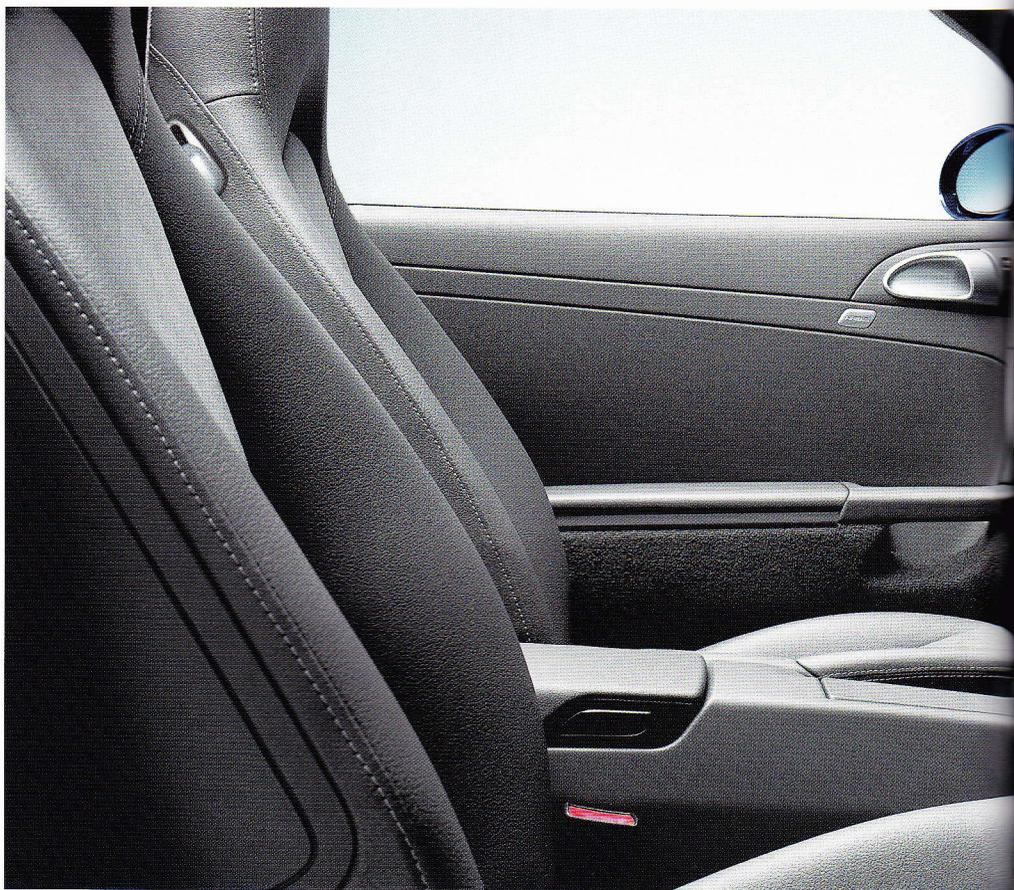


**Les caractéristiques d'un roadster : moteur central, poids allégé et confort spartiate.**

**Nous sommes d'accord (sauf pour le dernier point).**

Tout dans l'habitacle des Boxster est orienté vers le conducteur. Les commandes sont à portée de main, disposées suivant leur importance.

Rien ne vient perturber l'essentiel. Pourtant, l'habitacle mérite plus qu'un coup d'œil rapide. A l'intérieur on retrouve les lignes claires et tendues de la carrosserie.



Le confort est au rendez-vous. Les sièges offrent un excellent maintien – même dans les virages les plus rapides – et bénéficient de nombreux réglages.

L'espace généreux offre ainsi une position idéale, quelle que soit la morphologie du conducteur. Confort encore augmenté par le réglage en profondeur et en hauteur du volant ainsi que par la position du pédalier.

Habillé de matières nobles, très agréables au toucher, le cockpit vous plonge dans une atmosphère unique, même si toute votre attention reste concentrée sur la route.



Équipement de série Boxster



### **Instrumentation.**

Riche, sportive, bien étudiée : la conception de l'habitacle des modèles Boxster dans le style Porsche avec des instruments ronds et classiques. Globalement, les instruments s'intègrent harmo-

nieusement dans le design de la planche de bord. Les fonds de compteurs sont noirs sur le Boxster et gris clair sur le Boxster S. Le tableau de bord affiche en permanence la température extérieure, l'heure, le kilométrage journalier et total

ainsi que la vitesse. L'ordinateur de bord qui fait partie des équipements d'origine, permet d'activer les fonctions audio (sélection des stations, des titres de CD) ou de connaître l'autonomie restante



Tableau de bord Boxster S avec volant multifonction et autres équipements personnalisés.

### Volant.

Les deux modèles Boxster possèdent un volant à 3 branches. Équipé d'un Airbag grand volume, il peut être combiné avec la boîte Tiptronic S. La colonne de direction se règle en profondeur et en hauteur. En option, la couronne

de volant et le module Airbag peuvent être garnis de cuir lisse. Sur demande, les deux Boxster peuvent recevoir un volant sport à 3 branches ou un volant multifonction à 3 branches avec 6 touches intégrées pour commander les fonctions audio, de navigation et de téléphone, si la voiture

en est équipée (uniquement en combinaison avec le PCM). Vous trouverez le tableau des volants disponibles dans les pages 112 à 117.

### **Sièges standard.**

*Les sièges partiel cuir de série* avec assise en Alcantara procurent un confort remarquable. Les Airbags thorax sont intégrés dans les bandes extérieures des sièges. Le guidage latéral est optimisé et la suspension est parfaitement adaptée au châssis. Ils vous assurent un meilleur maintien en courbe sans pour autant limiter la liberté de mouvement. Les nombreuses possibilités de réglage des sièges s'adaptent à la morphologie du conducteur qui trouvera une assise optimale. En version standard, les sièges bénéficient du réglage mécanique en profondeur et en hauteur.

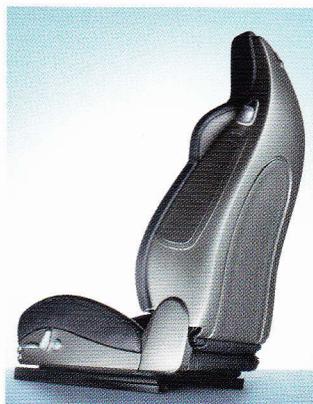


Siège entièrement électrique

L'inclinaison du dossier est électrique. En option, vous pouvez commander les sièges chauffants avec deux niveaux de chauffage.

### **Sièges sport.**

Par rapport aux sièges d'origine, les sièges sport en cuir sont plus fermes. Les bandes extérieures de l'assise et du dossier plus larges augmentent le maintien latéral. Le réglage en hauteur et en profondeur est mécanique, l'inclinaison du dossier est élec-



Siège sport adaptatif

### **Sièges entièrement électriques.**

*Les sièges entièrement électriques* proposés en option disposent du réglage en hauteur et en profondeur des sièges, du réglage du dossier et du support lombaire ainsi que de l'inclinaison de l'assise. Une fonction de mémorisation enregistre votre position d'assise et de support lombaire ainsi que le réglage des rétroviseurs extérieurs. Deux boutons de commande logés dans les contre-portes permettent de commander deux réglages personnalisés. Par ailleurs, chacune des deux clés de contact peut mémoriser une position d'assise supplémentaire. Lorsque vous actionnez la télécommande pour ouvrir la porte, le siège et le rétroviseur se placent automatiquement dans la position souhaitée.

### **Sièges sport adaptatifs.**

Disponibles en option, les sièges sport adaptatifs possèdent une fonction de mémorisation. En plus du réglage électrique en profondeur et en hauteur des sièges



Porte-gobelets

de l'inclinaison du dossier et du réglage du support lombaire, les bénéficient du réglage pneumatique des bandes extérieures de l'assise pour augmenter le confort sur les longs parcours et optimiser le maintien latéral en accélération transversale. La fonction de mémorisation comprend tous les réglages électriques des sièges et des rétroviseurs extérieurs, à l'exception du réglage des bandes extérieures.

### Range-ments.

L'habitacle des deux modèles Boxster est parfaitement aménagé. Étudiés jusque dans les moindres détails, les nombreux range-ments offrent beaucoup de place comme dans la console centrale avant ou dans la boîte



Vide-poches de portière

à gants fermant à clé (disponible avec des range-CD en association avec l'option Système Audio). Vous trouverez d'autres range-ments dans le bac de la capote, accessible de l'intérieur (option disponible en combinaison avec le saute-vent, non compatible avec le BOSE® Surround Sound-System), dans la console centrale arrière et dans les contre-portes ainsi que des crochets porte-vêtements et des vide-poches au dos des sièges et deux porte-gobelets amovibles au-dessus de la boîte à gants.

### Eclairage d'accompagnement.

La fonction d'éclairage d'accompagnement proposée de série vous offre un confort supplémentaire : lors de l'ouverture ou de



Boîte à gants fermant à clé

la fermeture de la voiture à l'aide de la télécommande, les phares antibrouillard et le feu de recul s'allument automatiquement pour éclairer votre chemin. La durée d'éclairage est de 30 secondes. La temporisation peut être modifiée avec le Pack optionnel Sport Chrono Plus.

### HomeLink®

#### (mécanisme d'ouverture de porte de garage).

La fonction optionnelle HomeLink® est un mécanisme programmable d'ouverture de porte de garage. Il est intégré dans la console de toit et peut commander par ondes jusqu'à 3 portes de garage ou systèmes d'éclairage ou d'alarme.



Boxster S avec assistance parking

### **Assistance parking.**

Intégrés harmonieusement dans la partie arrière de la carrosserie, les capteurs à ultrasons de l'assistance parking sont activés dès que vous enclenchez la marche arrière.

Lorsque vous vous approchez d'un obstacle, vous êtes averti par un bip sonore. Plus vous vous rapprochez, plus le signal s'intensifie. L'assistance parking est disponible en option.

### **Matériaux.**

L'habitacle des modèles Boxster crée une atmosphère particulière qui capte tous vos sens. L'intérieur du Boxster S bénéficie de garnitures en cuir sur les couvercles des vide-poches de portières et du bac de rangement de la console centrale arrière. En option, vous pouvez commander des sièges en cuir ou un intérieur tout cuir. Si vous le souhaitez, vous pouvez personnaliser de nombreux éléments de l'habitacle par des

habillages en cuir, en carbone ou en AluDesign. (Pour plus de renseignements, reportez-vous aux pages 112 à 117).

### Climatisation.

Dans leur version d'origine, les deux modèles Boxster sont proposés avec une climatisation silencieuse et efficace. À l'aide des touches plus ou moins, vous réglez la température souhaitée.

Le système permet de réguler individuellement la température de la partie haute et basse de l'habitacle. La climatisation est complétée par une touche de dégivrage pour le pare-brise.

En option, vous pouvez également commander la climatisation automatique qui vous offre un confort élevé. Un capteur solaire contrôle le rayonnement du soleil.

### Vitres latérales hydrophobes.

Les vitres latérales des modèles Boxster bénéficient d'un traitement hydrophobe. L'eau et les salissures adhèrent moins sur les vitres offrant ainsi une vue impeccable, quel que soit le temps. (L'usure naturelle nécessite le renouvellement périodique du traitement de surface).

### Essuie-glaces, champ de balayage.

Les balais d'essuie-glace proposent un balayage à intervalle réglable. Au repos, les balais sont logés dans la partie inférieure du pare-brise, ce qui favorise à la fois l'aérodynamique et l'esthétique. Le balai droit est incurvé pour augmenter la visibilité.

Les essuie-glaces sont équipés de deux buses chauffantes avec filtre intégré. En option, ils peuvent recevoir un capteur de pluie intégré (en association avec les rétroviseurs intérieur et extérieurs anti-éblouissement).



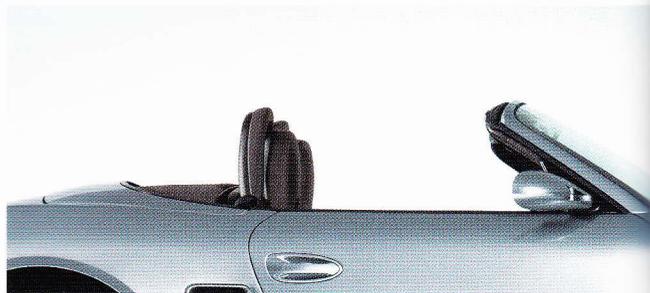
Climatisation automatique

## Capote.

La capote des modèles Boxster est parfaitement adaptée aux lignes dynamiques de la voiture. Reprenant les contours du hardtop optionnel, il présente néanmoins un avantage non négligeable : il s'ouvre et se ferme en 12 secondes seulement, même en roulant jusqu'à une vitesse de 50 Km/h.

La lunette arrière chauffante en verre résiste aux facteurs extérieurs et vous offre une vue dégagée par tous les temps.

Articulée en Z, la face extérieure se range sur le dessus pour mieux protéger la face intérieure. En tissu textile très robuste, la capote est protégée contre le jaunissement par un traitement anti-UV. Très léger – conforme à la philosophie roadster – la capote est doublée d'un ciel de toit en tissu qui augmente non seulement l'effet visuel mais surtout sa qualité acoustique.



## Hardtop.

Épousant les lignes des modèles Boxster, le hardtop optionnel est en aluminium. Pesant tout juste 23 Kg, il est riveté et reste ainsi parfaitement ajusté.



Hardtop

La lunette arrière en verre intégrée est chauffante pour les jours de grand froid, même si en Boxster on roule plutôt à découvert.

## 2 coffres.

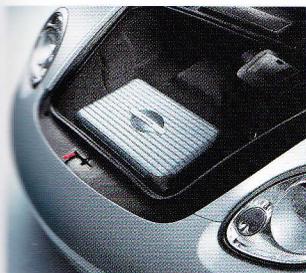
La conception du moteur central a aussi des avantages pratiques : 2 coffres entièrement revêtus de moquette. Le coffre avant offre un volume d'env. 150 L, le coffre arrière env. 130 L, capoté ou décapoté. Ce qui laisse suffisamment de place pour ranger le

grand modèle du trolley en aluminium Porsche Travel System (à l'avant) ou le sac de golf (à l'arrière). Les couvercles des coffres, fidèles au principe de la conception allégée, sont en aluminium.

## Saute-vent.

Un saute-vent en trois parties est proposé en option. Il diminue les turbulences au niveau de la tête. Il se fixe facilement sur les arceaux de sécurité arrière.

Son design adopte la forme du Boxster décapoté. L'option saute-vent comprend également un bac de rangement derrière les sièges (option supprimée en complément avec l'option BOSE® Surround Sound-System).



Coffre avant



Coffre arrière



Saute-vent



Système audio CDR-24

### Système audio Porsche.

### L'autre raison qui explique la sonorité exceptionnelle d'une Porsche.

Porsche et le son, ce sont deux grandeurs indissociables, à l'extérieur comme à l'intérieur.

Dès la conception, le système audio a été adapté à l'architecture de l'habitacle des Boxster.

Résultat : un son de haut niveau distillé par les haut-parleurs.

### Système audio CDR-24.

Au départ de l'usine, le Boxster et le Boxster S sont équipés du système audio CDR-24 avec sa grande interface « utilisateur » pour un meilleur confort.

Le lecteur CD répond aux standards les plus élevés. Le double tuner FM avec fonction RDS-Diversity pour la recherche automatique de la fréquence optimale de la station sélectionnée, vous offre toujours une réception parfaite. Il permet de mémoriser 20 stations FM et 10 stations PO. Il possède la fonction Autostore dynamique pour présélectionner directement les 9 stations les plus puissantes. Sa fonction de recherche permanente d'une station d'information routière permet d'insérer automatiquement les messages, que vous écoutiez la radio ou un CD. Le réglage du volume est asservi à la vitesse. L'écran au design optimisé offre une lisibilité parfaite de nuit. L'installation de série comprend 2 haut-parleurs pour les aigües dans le tableau de bord, 2 HP pour les graves dans

les contre-portes et 2 sorties de 25 Watts chacune.

### **Pré-équipement pour téléphone portable.**

Le pré-équipement pour téléphone mobile GSM est disponible en option. Il comprend une antenne intégrée dans le compartiment avant, le câblage, le micro ainsi qu'une console de fixation pour le support de téléphone. Cet équipement spécial, installé par votre Centre Porsche et raccordé par une fiche homologuée VDA, vous permet de téléphoner en mains-libres via les haut-parleurs.

### **Système MOST® Bus.**

Pour l'échange des données multimédia, le Boxster et le Boxster S utilisent une nouvelle technologie par bus de données MOST® (Media Orientated Systems Transport). Il s'agit d'un processus de transmission des données à haute vitesse par fibres optiques. Cette nouvelle technologie multimédia appliquée à l'automobile pilote le chargeur CD, l'amplificateur du BOSE® Surround Sound-System et le module de téléphone du PCM par bus MOST® pour vous offrir une qualité de son optimale.

### **Pack Audio Plus Porsche.**

Proposé en option pour les deux modèles Boxster, le Pack Audio Plus se compose d'une sortie 2x 25 Watts et d'un amplificateur analogique externe pour les HP médium-graves (2x 70 ou 40 Watts) qui, avec un total de 7 haut-parleurs, vous procurent une sonorité exceptionnelle adaptée à l'habitacle.

Le réglage du son s'effectue via le menu de l'autoradio CDR-24 ou du PCM. Lorsque le son est baissé, la fonction loudness permet d'augmenter les graves et les aiguës. La régulation du son asservie à la vitesse est optimale.

L'ensemble comprend un range-CD intégré dans la boîte à gants.

### **Chargeur CD Porsche CDC-4.**

La mémoire numérique du chargeur CD optionnel emmagasine suffisamment de musique pendant l'écoute pour éviter les coupures en cas de choc ou de vibrations. Ce chargeur 6 CD peut être raccordé au CDR-24 et au PCM. Très compact, il est logé dans une niche du coffre et commandé depuis l'autoradio ou le PCM. Le pré-équipement est prévu au départ de l'usine.

## **BOSE® Surround Sound-System.**

Un son sur mesure pour le Boxster et le Boxster S avec le BOSE® Surround Sound-System, proposé en option. Développés ensemble, l'harmonie entre le son BOSE® et le son Porsche est parfaite.

Les 11 haut-parleurs et le sub-woofer actif avec amplificateur 100 Watts intégré distillent une sonorité grandeur nature dans l'habitacle avec un son très pur d'une qualité remarquable.

Le BOSE® Surround Sound-System possède un amplificateur numérique 7 canaux MOST® avec 5 sorties pré-ampli linéaires de 5x 25 Watts et un amplificateur de 100 Watts.

L'AudioPilot™ mesure tous les bruits dans l'habitacle pour adapter et restituer automatiquement un son optimal sans réglage permanent.

L'égaliseur actif électronique spécialement adapté à l'habitacle vous garantit un équilibre de son sur toute la plage de fréquence, offrant à tous les passagers un concert unique.

Optimisé pour la conduite à ciel ouvert, nous avons développé un réglage spécifique du son qui est activé automatiquement lors de l'ouverture ou la fermeture de la capote.

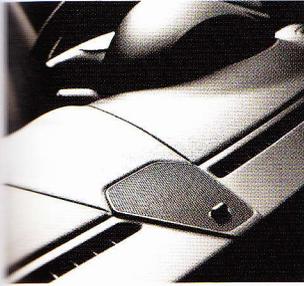
Comparée à la fonction simple, la fonction loudness dynamique renforce les graves lorsque le son baisse pour compenser la sensibilité de l'ouïe humaine.

Le son BOSE® Automotive Surround Sound se commande par simple pression sur le bouton. D'autres canaux audio individuels logés à l'avant et à l'arrière du véhicule enchantent l'habitacle par un son exceptionnel. Le

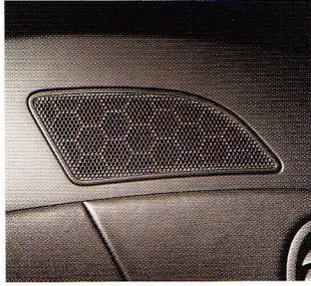
BOSE® Signal-Processing (BSPL) une fonction brevetée, maximise encore la sonorité. La technologie Centerpoint™ transforme les enregistrements stéréo en 5 canaux audio indépendants.

Le pack comprend un range-CD dans la boîte à gants.

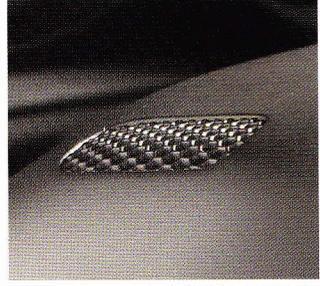
Il vous sera difficile de choisir entre le son BOSE® et le son de votre Boxster.



Enceinte Néodyme 7,0 cm pour les fréquences moyennes (Haut-parleur central)

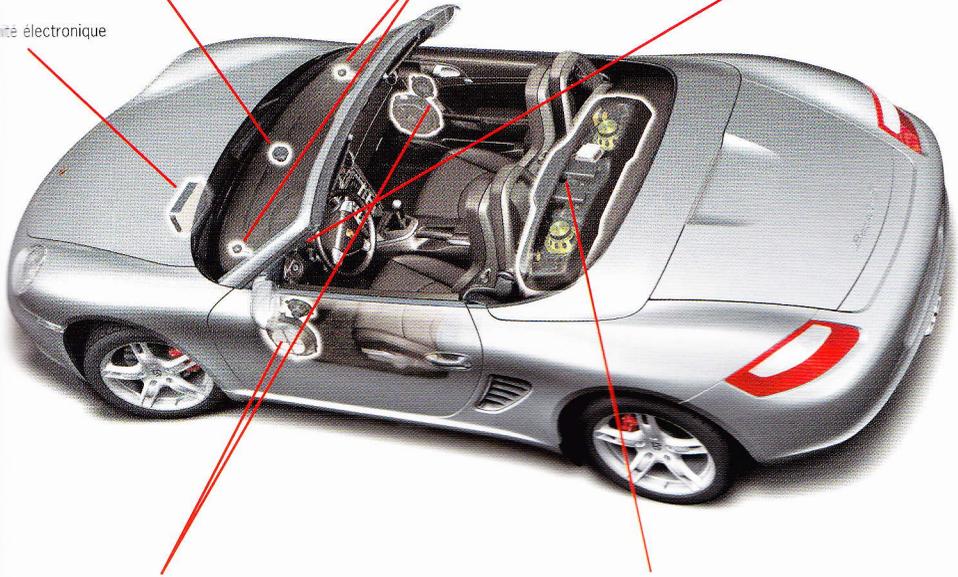


Enceinte Néodyme 2,5 cm pour les fréquences aiguës



Microphone pour AudioPilot™ intégré dans la colonne de direction

Unité électronique



Enceinte Néodyme 8,0 cm pour les fréquences moyennes, Enceinte Nd® 20,0 cm pour le graves



Subwoofer actif avec respectivement 2 HP 13,0 cm pour les graves et 2 HP 6,4 cm médium-aiguës



Porsche Communication Management (PCM)

### **Porsche Communication Management (PCM).**

En équipement optionnel vous pouvez commander votre Boxster avec le PCM, l'unité centrale d'affichage et de commande pour l'autoradio, le lecteur CD, le réglage du son, l'ordinateur de bord, le système de navigation et le téléphone optionnel.

Caractéristique particulière : son écran couleur 16:9 de 5,8 pouces qui vous offre une image extrêmement nette.

Le bouton multifonction avec touche de confirmation permet au conducteur de naviguer dans le menu et de commander directement le téléphone via un clavier à douze touches.

Il commande également l'affichage des performances et la mémoire personnalisée du Pack Chrono Sport Plus optionnel.

Aux adeptes de la radio, le PCM propose 20 mémoires FM et 20 mémoires PO ainsi que respectivement 10 mémoires pour la fonction Autostore, un double tuner FM avec fonction RDS-Diversity et Autostore dynamique, une liste actuelle des stations ainsi qu'une fonction pour ignorer les informations routières.

Le lecteur DVD est logé dans le coffre avant. Ainsi le lecteur CD intégré dans le PCM est réservé uniquement à la lecture audio qui

lit également les CD audio ou format MP3.

### **Antenne avec fonction « Diversity ».**

Le PCM intègre un amplificateur d'antenne sous forme de 4 fils insérés dans le pare-brise qui permet au double tuner de capter une fréquence puissante et d'optimiser la réception des stations FM.

### **Carnet de bord électronique.**

En option, le PCM peut être complété par un carnet de bord électronique qui permet d'enregistrer automatiquement le kilométrage, le parcours, la date et l'heure ainsi que les adresses de départ et d'arrivée de chaque parcours. Grâce au logiciel livré avec le système, vous pouvez sélectionner les données dans le PCM et les gérer sur votre ordinateur. Le logiciel répond aux critères d'évaluation requis par les services fiscaux allemands.



boussole associée au système de navigation par GPS).

### Téléphone GSM.

Disponible en option, le téléphone GSM possède une fonction mains-libres. Le microphone installé au niveau de la colonne de direction est directement orienté vers le conducteur. Le téléphone est commandé par les touches spécifiques de l'unité centrale d'affichage et de commande du PCM ou les touches sur le volant multifonction optionnel à 3 branches.

L'équipement permet également de lire et d'envoyer des messages SMS mais aussi d'émettre un appel de détresse sans la carte à puce du téléphone. L'antenne est bien protégée dans le compartiment avant du véhicule. Il peut recevoir en option un combiné téléphonique passif pour les communications confidentielles.

### Ordinateur de bord intégré.

L'ordinateur de bord livré de série peut vous renseigner sur différentes données telles que les moyennes de consommation et de vitesse, l'autonomie restante et l'affichage audio. Il permet également d'afficher les données du système de contrôle de la pression des pneus, disponible en option. A l'aide du levier de direction, les principales données sont affichées sur l'écran matriciel central du tableau de bord. Par ailleurs, le PCM optionnel constitue une source d'informations précieuse pour connaître les moyennes ou programmer des limitations de vitesse.

Il commande également le chronomètre analogique et numérique du Pack optionnel Sport Chrono (cf. page 54/55).

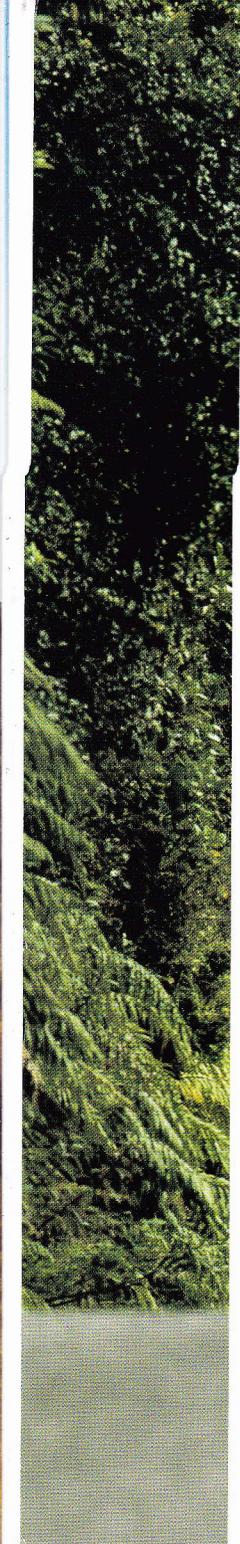
### Système de navigation GPS.

Élément clé du module de navigation, le lecteur DVD logé dans le coffre avant calcule très rapidement votre itinéraire. Plusieurs niveaux de zoom vous permettent de modifier l'échelle des cartes.

L'heure affichée sur le tableau de bord et le PCM est synchronisée avec l'heure GPS (GPS – Global Positioning System) dans le monde entier.

### Module de navigation étendue.

Un module optionnel d'aide à la navigation disponible pour le PCM facilite votre orientation en suivant des itinéraires préenregistrés (fonction Backtrace) ou lorsque vous naviguez en dehors des zones numérisées sur le DVD de navigation (via une fonction



# Environnement



**9,7 L/100 Km**

**0,0 L/100 Km**

**7,1 L/100 Km**





Boxster

**Les nouveaux Boxster affichent un comportement très sportif.**

**Et respectent l'environnement.**

**Echappement, traitement des gaz d'échappement.**

La conception moteur à 4 soupapes et le système VarioCam réduisent la pollution. Quatre pots catalytiques assistés par 4 sondes lambda assurent la dépollution des émissions en sortie d'échappement.

La dépollution régulée par la gestion moteur Motronic garantit des valeurs d'émission les plus faibles. Chaque rangée de cylindres du moteur à plat est contrôlée par la régulation lambda et ainsi d'une composition idéale du mélange. Les sondes contrôlent le traitement des catalyseurs\*. Les deux nouveaux Boxster sont conformes aux normes EURO 4 en Europe et TIER 2 aux USA et se caractérisent par une consommation réduite.

\*Hormis les pays avec essence

### Niveau sonore.

Des mesures d'optimisation au niveau du moteur et de l'ensemble du véhicule ont permis de réduire le niveau sonore. Aujourd'hui, le bruit développé par 10 Boxster est à peine supérieur au bruit développé par une seule Porsche de 1966 – sans cependant devoir renoncer à son caractère. Les bruits sont traités à la source. Les normes en matière de nuisances sonores sont respectées sans encapsulage du moteur, ce qui nous a permis de diminuer le poids du moteur.

### Système d'alimentation.

L'émission des hydrocarbures a été minimisée. Les conduites d'essence sont en aluminium, les conduites d'évaporation en matière composite multicouche.

### Matériaux et recyclage.

Tous les matériaux entrant dans la composition de la construction – carrosserie, revêtements et éléments

de commande – sont recyclables et contribuent à la préservation des ressources. A condition de les recycler un jour, car la longévité fait partie intégrante de la philosophie Porsche. Résultat : plus de 60% des Porsche construites à ce jour roulent toujours. Comme toutes les Porsche, les modèles Boxster ne contiennent pas de CFC ou de composants fabriqués à base de CFC. La construction légère repose sur des matériaux extrêmement rigides et respectueux de l'environnement. Nous utilisons principalement des tôles d'acier galvanisé, des matières composites et de l'aluminium.

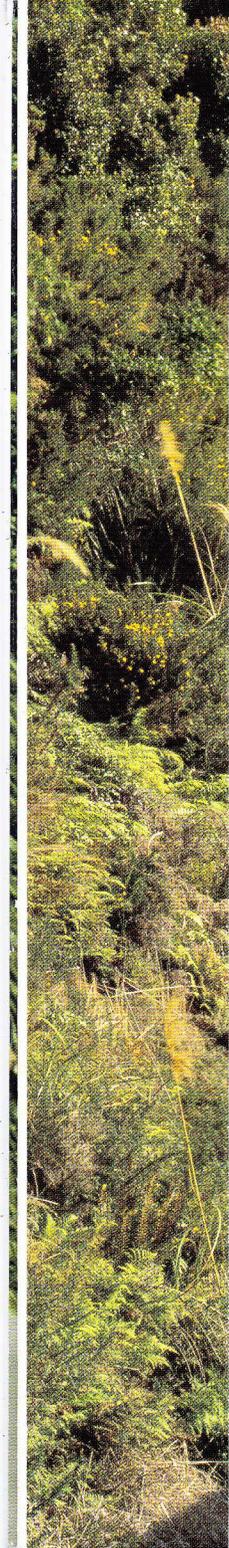
Le taux de recyclage du Boxster est d'env. 85%, sans tenir compte des procédés de revalorisation thermique futurs. Pour faciliter le recyclage sélectif, tous les composants en matière plastique sont identifiés.

Enfin, nous utilisons exclusivement des peintures hydrodiluable qui minimisent le taux de solvant en production.

### Entretien.

Des intervalles de révision espacés permettent non seulement une gestion plus équilibrée des ressources en termes d'ingrédients et de pièces d'usure mais également une réduction des coûts d'entretien et de maintenance. Nous avons sans cesse optimisé nos voitures afin d'espacer les intervalles et de réduire les coûts de maintenance comme en témoignent les intervalles de maintenance du Boxster et du Boxster S : huile moteur tous les 30 000 Km ou tous les 2 ans, bougies tous les 90 000 Km ou tous les 4 ans, filtre à huile tous les 30 000 Km et filtre à air tous les 60 000 Km. Le liquide de frein se remplace tous les deux ans.

Pour vous, ces mesures se traduisent par un gain de coût et de temps avec seulement 3 maintenances par 100 000 Km (ou tous les 2 ans).



# Personnalisation





### **Equipements personnalisés.**

Les modèles Boxster sont l'expression individuelle d'une philosophie de vie très orientée vers le sport.

Ils s'apparentent à des classiques modernes qui ne suivent aucune tendance ou phénomène de mode éphémère.

Un classique moderne que vous pouvez personnaliser à la commande pour qu'il reflète exactement votre caractère et votre style de vie.



Pack AluDesign, volant multifonction et autres équipements personnalisés

Nous vous présentons, dans les pages qui suivent, un aperçu de notre gamme de personnalisation classée par thème. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

Porsche vous propose de multiples possibilités pour personnaliser encore plus votre Boxster. Fabrication sur mesure au départ de l'usine avec la gamme Porsche Exclusive ou équipement ultérieur avec les accessoires Porsche Tequipment, c'est vous qui choisissez.

Contactez votre Centre Porsche qui se fera un plaisir de vous conseiller.

## Les teintes.

Vous disposez d'une large palette de teintes pour personnaliser votre Boxster et lui imprimer votre caractère.

Vous avez le choix entre 4 teintes unies, 8 teintes métallisées, 5 teintes spéciales, 4 teintes de capote et 10 teintes intérieures avec l'intérieur tout cuir bicolore, combinant cuir Noir et Gris Pierre.

En option, vous pouvez commander votre Boxster dans la teinte que vous souhaitez, les possibilités sont illimitées, ou presque. Seul votre choix compte.

Pour imaginer votre Boxster ou Boxster S dans la composition de vos rêves, créez-le avec le Porsche Car Configurator sur [www.porsche.fr](http://www.porsche.fr).





**Teintes unies. Extérieur.**

**Teintes métallisées. Extérieur.**



Noir



Noir Basalte métallisé



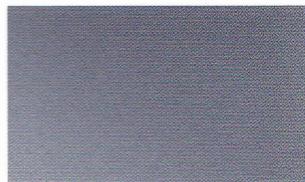
Gris Atlas métallisé



Rouge Indien



Gris Arctique métallisé



Gris Kerguelen métallisé

Blanc Carrara



Bleu Nuit métallisé



Bleu Lapislazuli métallisé



Jaune Vitesse

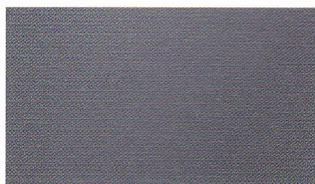


Châtaigne métallisé



Vert Néphrite métallisé

## Teintes Spéciales. Extérieur.



Gris Ardoise métallisé



Argent GT métallisé



Bleu Cobalt métallisé

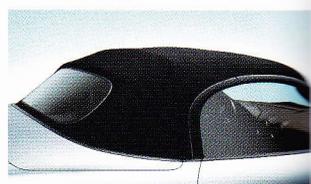


Vert Lago métallisé



Olive foncé métallisé

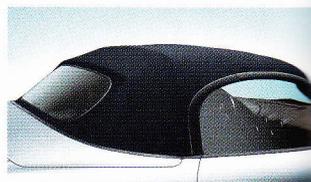
## Teintes de capote.



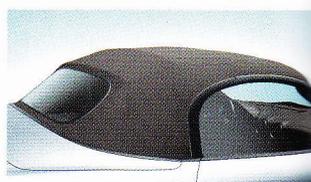
Noir



Gris Pierre



Bleu Métropole



Cocoa

**Teintes de série. Intérieur.**

**Teintes intérieures Alcantara/  
Simili cuir/Cuir/Vernis souple<sup>1)</sup>.**



Noir



Gris Pierre



Beige Sable



Vert Amazone



Bleu Abysse

**Moquette.**



Noir



Gris Pierre



Beige Sable



Vert Amazone



Bleu Abysse

**Ciel de toit.**



Noir



Noir



Noir



Noir



Noir

**Teintes spéciales. Intérieur.****Cuir naturel intérieur.****Cuir/Vernis souple.**Teinte spéciale Terracotta<sup>2)</sup>Teinte spéciale Cocoa<sup>2)</sup>Teinte bicolore (Noir et Gris Pierre)<sup>4)</sup>Cuir naturel Gris foncé naturel<sup>3)</sup>Cuir naturel Brun naturel<sup>2)</sup>**Moquette.**

Terracotta



Cocoa

Vous trouverez les combinaisons de teintes proposées au départ de l'usine dans nos tarifs spécifiques.

- <sup>1)</sup> Vernis souple dans la couleur de l'habitacle, pare-soleil et seuils de portes revêtus d'un film dans la couleur de l'habitacle.
- <sup>2)</sup> Intérieur teinte spéciale et Cuir Brun naturel : vernis souple dans la couleur de l'habitacle, pare-soleil et seuils de portes revêtus d'un film noir
- <sup>3)</sup> Intérieur cuir Gris foncé naturel : vernis souple noir, pare-soleil et seuils de portes revêtus d'un film noir.
- <sup>4)</sup> Cuir bicolore : moquette Gris Pierre, ciel de toit Noir.



Gris foncé naturel



Brun naturel

**Ciel de toit.**

Noir



Noir



Noir



Noir



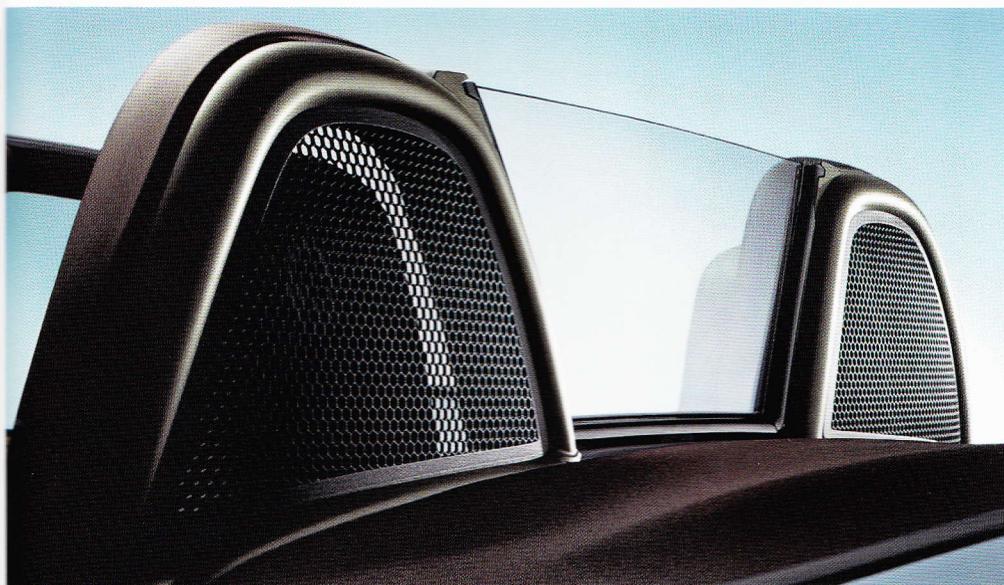
Phares Bi-Xénon

## Extérieur.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Peinture métallisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	101
• Peinture spéciale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	102
• Peinture personnalisée (couleur au choix)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	
• Phares Bi-Xénon avec régulation dynamique du site des phares et lave-phares	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P74	64, 106
• Suppression du monogramme arrière	G	G	498	
• Assistance parking (arrière)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	635	78

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible     Option disponible    • Equipement de série    G Option gratuite



Saute-vent

## Extérieur.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pare-brise teinté dégradé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	567	
• Rétroviseurs intérieur et extérieurs automatiques anti-éblouissement avec capteur de pluie intégré	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P12	
• Hardtop	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	550	81
• Saute-vent en 3 parties avec bac de rangement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	551	81, 107
• Arceaux de sécurité couleur carrosserie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XMK	66



Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



Tiptronic S

## Moteur, boîte de vitesse et châssis.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Tiptronic S (5 rapports)	○	○	249	43, 108
• Système de freinage en céramique Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB),	–	○	450	61, 108
• Porsche Active Suspension Management (PASM) avec châssis surbaissé de 10 mm	○	○	475	52
• Pack Sport avec boîte mécanique à 6 rapports et PASM	○	–	P04	52
• Pack Sport Chrono	○	○	639	54
• Pack Sport Chrono Plus, uniquement en association avec le PCM	○	○	640	55
• Sortie d'échappement en acier spécial chromé	○	○	XLA	
• Réducteur de course	○	○	XCZ	

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible   ○ Option disponible   ● Equipement de série   G Option gratuite



Jantes Boxster S 18 pouces



Jantes Carrera S 19 pouces



Jantes Carrera Classic 19 pouces



Jantes SportDesign 19 pouces



Jantes Carrera Sport 19 pouces



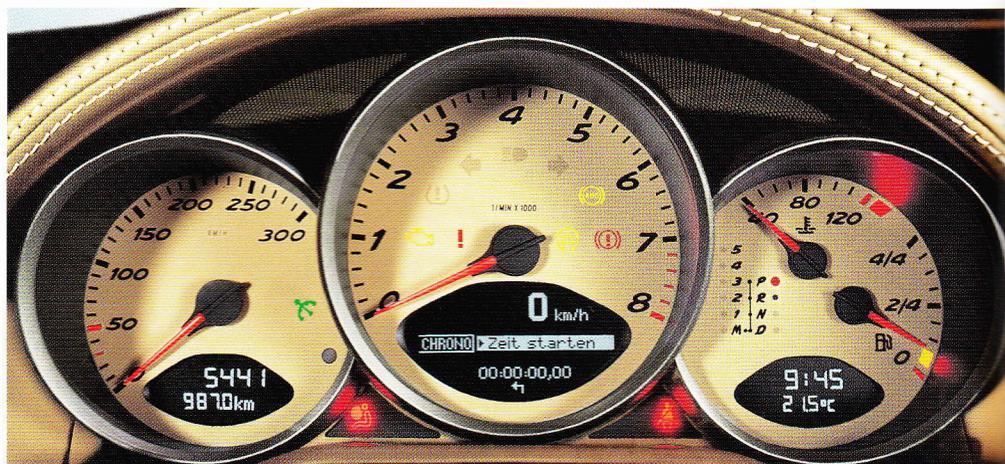
Jantes couleur carrosserie

Jantes.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
Jantes Boxster S 18 pouces	○	●	397	49, 109
Jantes Carrera S 19 pouces	○	○	403	109
Jantes Carrera Classic 19 pouces	○	○	405	109
Jantes SportDesign 19 pouces	○	○	407	109
Jantes Carrera Sport 19 pouces*	○	○	XRR	109
• Enjoliveurs de roues avec écusson Porsche en couleur	○	○	446	109
• Jantes couleur carrosserie avec enjoliveurs de roues avec écusson Porsche en couleur	○	○	XD9	109
• Système de contrôle de la pression des pneus	○	○	482	49
• Elargisseurs de voie 5 mm**	○	○	XRP	

\* Commercialisation prévue à partir de 11/2005 au plus tôt.

\*\* Commercialisation prévue à partir de 09/2005 au plus tôt.



Instrumentation/fonds de compteurs dans la couleur de l'habitacle Beige Sable

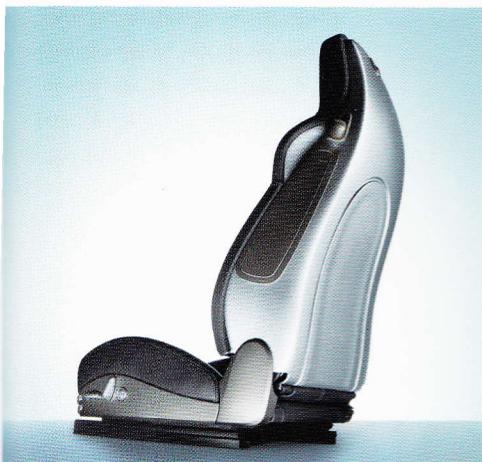
## Intérieur.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• HomeLink® (mécanisme d'ouverture de porte de garage)	○	○	608	77
• Régulateur de vitesse automatique (Tempostat)	○	○	454	
• Instrumentation/fonds de compteurs dans la couleur de l'habitacle Beige Sable/Terracotta/Brun naturel	○	○	XFD/XFE/ XFF	110
• Instrumentation/fonds de compteurs couleur carrosserie Rouge Indien/Jaune Vitesse/Blanc Carrara	○	○	XFG/XFH/ XFJ	
• Climatisation automatique	○	○	573	79
• Système d'alarme avec alarme volumétrique	○	–	534	66
• Alarme volumétrique	–	○	534	66
• Vehicle Tracking System*	○	○	674	

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible ○ Option disponible ● Equipement de série G Option gratuite

\* Commercialisation prévue à partir de 12/2005 au plus tôt.



Dossier du siège sport couleur carrosserie



Volant multifonction à 3 branches, cuir lisse

## Intérieur.

### Description

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Sièges entièrement électriques à mémoire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P15	76
• Siège sport en cuir, réglage mécanique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P77	76
• Sièges sport adaptatifs en cuir, entièrement électriques à mémoire, avec réglage de la largeur d'assise (gauche et droite)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	P01	76, 111
• Dossiers des sièges sport couleur carrosserie*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XSA	111
• Sièges chauffants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	342	
• Ceintures de sécurité Gris Argent/Rouge Indien/Jaune Vitesse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XSH/XSX/ XSY	
• Console centrale arrière couleur carrosserie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XME	
• Extincteur, logé devant le siège conducteur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	509	
• Repose-pied design sport	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XXZ	

\* Commercialisation prévue à partir de 09/2005 au plus tôt.



Sièges en cuir souple

### Intérieur Cuir et cuir naturel.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Sièges partiel cuir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	946	
• Sièges cuir souple, uniquement avec intérieur tout cuir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	982	112
• Intérieur tout cuir (sièges en cuir, parties sup. et inf. de la visière des instruments de bord, panneaux de portes en cuir lisse)				
– teinte standard	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	103
– teinte spéciale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	104
– bicolore	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	970	104
– cuir naturel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	998	104
– teinte personnalisée	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Code	
• Pack Cuir additionnel planche de bord en cuir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	EBA	113
• Partie inférieure de la visière des instruments de bord en cuir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	XNG	
• Volant sport à 3 branches en cuir	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	435	75



Pack Cuir avec autres équipements personnalisés

### Intérieur Cuir et cuir naturel.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Volant à 3 branches en cuir lisse	○	○	459	75
• Volant sport à 3 branches en cuir lisse	○	○	460	75
• Volant sport à 3 branches à jante épaisse en cuir lisse	○	○	XPA	75
• Volant multifonction à 3 branches en cuir lisse, uniquement en association avec le PCM	○	○	431	111
• Habillage de la colonne de direction en cuir*	○	○	XNS	
• Pack additionnel panneaux de portes en cuir	○	○	XTV	113
• Ecusson Porsche sur appuis-tête (en relief)	○	○	XSC	
• Console centrale arrière en cuir	○	○	XMZ	
• Pare-soleil en cuir	○	○	XMR	
• Tapis de sol gansés de cuir avec inscription Porsche	○	○	XX1	

\* Commercialisation prévue à partir de 09/2005 au plus tôt.



Pack Bois Makassar et autres équipements personnalisés

### Pack Bois Makassar, foncé (finition satinée).

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pack Bois Makassar	○	○	801	114
• Pack additionnel planche de bord, bois Makassar	○	○	EBB	114
• Volant multifonction à 3 branches, bois Makassar, uniquement en association avec le PCM	○	○	451	114
• Pack additionnel panneaux de portes, bois Makassar	○	○	XTT	114
• Console centrale arrière, bois Makassar	○	○	XJT	114

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible   ○ Option disponible   ● Équipement de série   G Option gratuite



Pack Bois Platane et autres équipements personnalisés

### Pack Bois Platane, clair (finition satinée).

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pack Bois Platane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	802	115
• Pack additionnel planche de bord, bois Platane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	EBC	115
• Volant multifonction à 3 branches, bois Platane, uniquement en association avec le PCM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	452	115
• Pack additionnel panneaux de portes, bois Platane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XTU	115
• Console centrale arrière, bois Platane	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	XJU	115



Pack Carbone et autres équipements personnalisés

## Intérieur Carbone.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pack Carbone	○	○	803	116
• Pack additionnel planche de bord, en carbone	○	○	EBD	116
• Volant multifonction à 3 branches, en carbone, uniquement en association avec le PCM	○	○	453	116
• Pack additionnel panneaux de portes, en carbone	○	○	XTL	116
• Console centrale arrière, en carbone	○	○	XMJ	116
• Baguettes de seuils de portes, en carbone	○	○	X69	

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible ○ Option disponible ● Equipement de série G Option gratuite



Pack AluDesign et autres équipements personnalisés

### Intérieur AluDesign/acier spécial.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pack AluDesign, planche de bord	○	○	EBE	117
• Partie inférieure de la visière des instruments de bord, AluDesign	○	○	XCL	
• Volant multifonction à 3 branches, AluDesign, uniquement en association avec le PCM	○	○	XPV	117
• Levier de vitesse en aluminium	○	○	X97	
• Pack additionnel panneaux de portes, AluDesign	○	○	XTW	117
• Console centrale arrière, AluDesign	○	○	XCK	117
• Dossiers des sièges sport, AluDesign*	○	○	XCG	
• Arceaux de sécurité, AluDesign	○	○	XCM	66
• Bagues de seuils de portes, en acier spécial	○	○	X70	

\* Commercialisation à partir de 09/2005 au plus tôt.



Combiné téléphonique passif

## Audio et Communication.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• PCM avec module de navigation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P16	86
• PCM avec module de navigation étendue	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	P23	87
– Module de téléphone pour PCM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	666	
– Combiné téléphonique passif pour module de téléphone	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	668	87, 118
– Carnet de bord électronique	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	641	86
• Pré-équipement pour téléphone mobile, option non compatible avec le PCM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	618	83

Les modèles illustrés dans le chapitre « Personnalisation » peuvent comporter des équipements et des accessoires qui ne figurent pas parmi les équipements personnalisés décrits dans cette brochure. Pour tout renseignement, contactez votre Centre Porsche. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les différents équipements personnalisés et les packs d'équipement dans nos tarifs spécifiques.

– Option non disponible     Option disponible    • Equipement de série    G Option gratuite



Chargeur CD, CDC-4

## Audio et Communication.

Description	Boxster	Boxster S	Code	Page
• Pack Audio Plus, avec range CD	○	○	490	83
• BOSE® Surround Sound-System avec range CD	○	○	680	84
• BOSE® Surround Sound-System avec saute-vent	○	○	P73	84
• Chargeur 6 CD, CDC-4	○	○	692	83
• Antenne fouet	G	G	461	

## Enlèvement à l'usine Boxster.

### Quel plaisir d'aller chercher soi-même une œuvre achevée.

Le moteur est le cœur de votre nouvelle Porsche. Quel plaisir de se rendre au berceau de la marque pour éveiller en vous cette émotion.

Le berceau de la marque, un grenier sur le site de Zuffenhausen où ont été construites les premières voitures, est aujourd'hui classé monument historique. C'est l'usine 1 qui a pris le relais pour réaliser nos rêves automobiles à l'image du Boxster, de la 911 et de votre propre Porsche. Berceau du mythe Porsche.

Si vous aussi vous voulez vivre la fascination Porsche originelle, là où l'histoire et l'avenir ne font qu'un, dites à votre Centre Porsche que vous avez envie d'aller chercher votre Porsche à l'usine de Zuffenhausen. Votre Porsche vous y attendra à la date convenue, du lundi au vendredi. Mais rassurez-vous, nos horaires sont très souples, et nous nous ferons un plaisir d'étudier avec vous l'horaire qui vous conviendra le mieux.

Vous disposez de différentes solutions de transport : par avion, vol direct via Stuttgart ou Francfort, de là vous pourrez rejoindre l'usine par train ou par voiture de location, dont le retour sera assuré par nos soins.

Pour connaître tous les détails concernant l'enlèvement de votre voiture à l'usine de Zuffenhausen, contactez votre Centre Porsche qui pourra également vous aider à préparer votre voyage.



Musée Porsche



Boutique Porsche Design Driver's Selection

**Joignez l'utile à l'agréable.**

**Prolongez votre séjour par une visite guidée de l'usine.**

Prenez un peu de temps et profitez de votre séjour pour visiter l'usine de Zuffenhausen.

Durant la visite de la chaîne de production, vous pourrez vivre Porsche à fleur de peau en découvrant les sites où sont produits les moteurs et la sellerie. Et vous aurez également le privilège d'assister au mariage du châssis et de la carrosserie.

Nos visites guidées de l'usine ont une longue tradition. Elles sont commentées par des collaborateurs Porsche à la retraite qui vous communiquent toute leur passion. Durant une heure et demie, vous allez vivre une aventure excep-

tionnelle et assister à la naissance d'une Porsche.

Visitez également le musée Porsche pour admirer les modèles légendaires qui ont contribué au mythe Porsche.

S'il vous reste un peu de temps, vous pourrez prendre un rafraîchissement dans le salon VIP ou visiter la boutique Porsche Design Driver's Selection.

A ne pas manquer, une visite et un déjeuner dans notre restaurant d'entreprise qui vous accueille avec un menu gastronomique.

L'événement phare de votre visite : la livraison personnalisée de votre Porsche par nos collaborateurs. Un technicien spécialisé vous accueillera personnellement pour vous donner toutes les explications et vous familiariser avec votre nouvelle voiture.

Montez à bord de votre Porsche, démarrez le moteur et partez pour une aventure unique à vivre jour après jour. Au-delà de cette aventure au quotidien, le programme Porsche Travel Club vous propose des voyages personnalisés et des aventures exclusives, des formules de détente et de culture.



Site de Zuffenhausen



### **Votre Centre Porsche**

Des professionnels à votre disposition pour répondre à vos questions et vous porter conseil. Ils vous proposent une large gamme de services, de pièces de rechange d'origine, d'équipements et d'accessoires de première qualité.



### **Assistance Porsche**

Porsche Assistance vous propose un service d'assistance et de mobilité dans toute l'Europe ainsi que d'autres prestations associées. Vous en bénéficiez automatiquement lors de l'achat de votre Porsche, pendant la durée de garantie.



### **Porsche Finance**

Crédits-bails, solutions de financement et assurances – Porsche Finance offre au travers de ses services une gamme complète de produits financiers spécifiquement conçus pour les besoins de sa clientèle.

---

## **Service**

### **Porsche Occasions**

Un programme mondial de voitures d'occasion extrêmement riche qui vous propose des voitures de qualité certifiée avec des offres de garantie. Pour une sensation de conduite que seule une Porsche peut vous procurer.



### **Porsche Classic**

Porsche Classic est un département spécialisé pour toutes les Porsche de plus de 20 ans. Ce service peut vous fournir des pièces de rechange d'origine, effectuer les réparations et vous conseiller pour votre « Oldtimer ».



### **« Christophorus »**

Le magazine client Porsche, publié tous les deux mois, vous offre des informations sur les nouveaux produits, des reportages très intéressants, des interviews etc.





### **Porsche Exclusive**

Vous trouverez ici de nombreuses suggestions pour équiper au départ de l'usine une Porsche de série à vos mesures et lui imprimer votre marque personnelle. Modification esthétique ou technique, ou les deux à la fois. Tout est fait main.

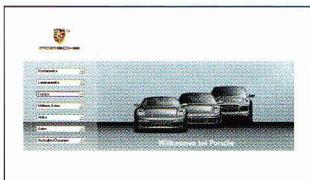
### **Porsche Tequipment**

Notre gamme d'accessoires pour équiper ultérieurement votre Porsche par votre Centre Porsche. Des équipements parfaitement adaptés à votre Porsche qui bénéficient de nos garanties habituelles.

### **Porsche Design**

#### **Driver's Selection**

Une collection d'accessoires, de prêt-à-porter, d'articles de sport et de bagagerie dans le style Porsche : intemporel, de qualité et personnel.



### **Porsche sur Internet**

Toute l'actualité Porsche sur notre site Internet.  
[www.porsche.fr](http://www.porsche.fr).

### **Porsche Clubs**

Avec plus de 110 000 membres dans le monde entier, les clubs Porsche vous invitent à partager votre passion. Appelez simplement le ++ 49 (0) 711 911-78307 ou rendez-vous sur le site Internet [www.porsche.fr](http://www.porsche.fr).

### **Porsche Driving Experience**

#### **1. Porsche Travel Club.**

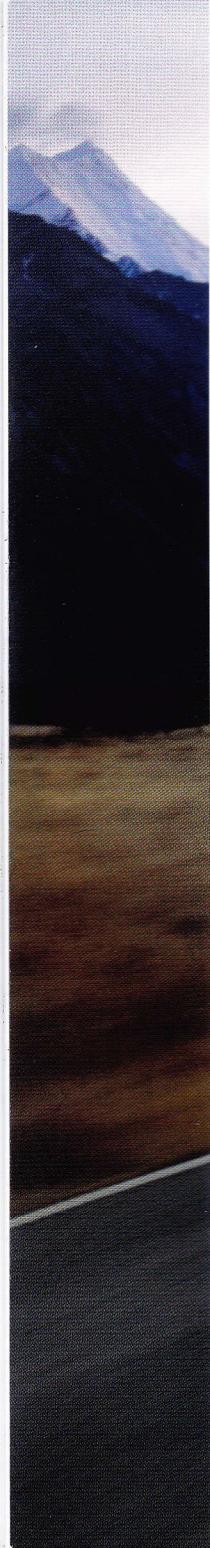
Des voyages et des circuits touristiques exclusifs et fascinants, onroad et offroad. Contactez votre Centre Porsche ou appelez le ++49 (0) 711 911-78155 à 78157. Email : [travel.club@porsche.de](mailto:travel.club@porsche.de)

#### **2. L'école de conduite officielle Porsche**

Différents stages de conduite en toute sécurité, sur le prestigieux circuit de Magny-Cours. Contactez votre Centre Porsche ou appelez le 03 86 21 08 08. Email : [ecoleporsche@oreca.fr](mailto:ecoleporsche@oreca.fr)



Les nouveaux catalogues Exclusive, Tequipment, Porsche Design Driver's Selection et Porsche Driving Experience sont disponibles dans votre Centre Porsche.



# Conclusion

**Le Boxster et le Boxster S sont l'interprétation contemporaine de la légende roadster de Porsche, née il y a plus de 50 ans.**

**Le défi de faire vivre un esprit et de lui insuffler une vie nouvelle. Et d'inventer un classique moderne.**

**La naissance de voitures qui, comme aucune autre voiture, sont le symbole de la sportivité et de la conduite à ciel ouvert.**

**De voitures qui, dans chaque virage, procurent un plaisir de conduite inégalé. Dans un seul objectif : l'accord parfait entre la route et le conducteur.**

**En d'autres termes : les Boxster sont des roadsters. Et des voitures de sport. Parce que ce sont des Porsche.**



## Caractéristiques techniques

	<b>Boxster</b>	<b>Boxster S</b>
<b>Moteur</b>		
<b>Type de moteur</b>	Boxer	Boxer
<b>Disposition</b>	Centrale	Centrale
<b>Nombre de cylindres</b>	6	6
<b>Cylindrée</b>	2 687 cm <sup>3</sup>	3 179 cm <sup>3</sup>
<b>Puissance (DIN)</b>	240 ch (176 kW)	280 ch (206 kW)
<b>au régime de</b>	6 400 tr/min	6 200 tr/min
<b>Couple maxi</b>	270 Nm	320 Nm
<b>Couple maxi</b>	4 700 – 6 000 tr/min	4 700 – 6 000 tr/min
<b>Taux de compression</b>	11,0:1	11,0:1
<b>Transmission</b>		
<b>Type de transmission</b>	Propulsion	Propulsion
<b>Boîte mécanique</b>	5 rapports	6 rapports
<b>Tiptronic S en option</b>	Oui	Oui
<b>Châssis</b>		
<b>Essieu avant</b>	McPherson	McPherson
<b>Essieu arrière</b>	McPherson	McPherson
<b>Direction</b>	Assistée hydraulique à assistance variable	Assistée hydraulique à assistance variable
<b>Diamètre de braquage</b>	11,1 m	11,1 m
<b>Freins</b>	Etriers monoblocs à 4 pistons en aluminium à l'avant et à l'arrière, disques ajourés et ventilés	Etriers monoblocs à 4 pistons en aluminium à l'avant et à l'arrière, disques ajourés et ventilés
<b>Syst. de stabilité dynamique</b>	PSM (incluant ABS 8.0)	PSM (incluant ABS 8.0)
<b>Jantes</b>	AV : 6,5 J x 17 AR : 8 J x 17	AV : 8 J x 18 AR : 9 J x 18
<b>Pneumatiques</b>	AV : 205/55 ZR 17 AR : 235/50 ZR 17	AV : 235/40 ZR 18 AR : 265/40 ZR 18

	<b>Boxster</b>	<b>Boxster S</b>
<b>Poids à vide</b>	Mécanique (5 rapports)/Tiptronic S	Mécanique (6 rapports)/Tiptronic S
<b>Selon DIN</b>	1 295 Kg/1 355 Kg	1 345 Kg/1 385 Kg
<b>Selon directive CE*</b>	1 370 Kg/1 430 Kg	1 420 Kg/1 460 Kg
<b>Poids total en charge</b>	1 610 Kg/1 655 Kg	1 630 Kg/1 670 Kg
<b>Performances</b>	Mécanique (5 rapports)/Tiptronic S	Mécanique (5 rapports)/Tiptronic S
<b>Vitesse maxi</b>	256 Km/h/250 Km/h	268 Km/h/260 Km/h
<b>Accélération 0 – 100 km/ h</b>	6,2 s/7,1 s	5,5 s/6,3 s
<b>Reprise (80 – 120 km/ h), avant-dernier rapport</b>	6,9 s/7,7 s (4e rapport)	6,8 s/7,2 s (5e/4e rapport)
<b>Reprise (100 – 200 km/ h) avant-dernier rapport</b>	22,5 s/23,0 s (4e rapport)	19,4 s/20,6 s (5e/4e rapport)
<b>Consommation/émissions</b>	Mécanique (5 rapports)/Tiptronic S	Mécanique (6 rapports)/Tiptronic S
<b>Selon directive 80/1268/ CEE version en vigueur au moment de l'impression</b>		
<b>Cycle urbain en L/100 Km</b>	13,9/15,2	15,2/16,3
<b>Cycle extra-urbain en L/100 km</b>	6,9/7,8	7,7/7,9
<b>Cycle mixte en L/100 Km</b>	9,6/10,5	10,4/11,0
<b>Emissions CO<sub>2</sub> g/Km</b>	229/250	248/262
<b>Dimensions/ valeurs Cx</b>		
<b>Longueur</b>	4 329 mm	4 329 mm
<b>Largeur</b>	1 801 mm	1 801 mm
<b>Hauteur</b>	1 295 mm	1 295 mm
<b>Empattement</b>	2 415 mm	2 415 mm
<b>Volumes des coffres</b>		
<b>avant/arrière</b>	env. 150 L/env. 130 L	env. 150 L/env. 130 L
<b>Volume du réservoir</b>	env. 64 L	env. 64 L
<b>Coefficient de pénétration</b>	Mécanique (5 rapports)/Tiptronic S Cx=0,29/0,30	Mécanique (6 rapports)/Tiptronic S Cx=0,30/0,31

\* Norme CE : poids à vide du véhicule avec équipement de série.

Les équipements optionnels augmentent cette valeur. La valeur indiquée tient compte du poids du conducteur (68 kg) et des bagages (7 kg).

# Index

Désignation	Page			
<b>A</b>				
Allumage	39			
Antenne fonction « Diversity »	86			
Arceaux de sécurité	66			
Assistance Parking	78			
<b>B</b>				
Boîte mécanique avec volant				
bimasse	42			
BOSE® Surround				
Sound-System	84			
<b>C</b>				
Capote	80			
Caractéristiques techniques	126			
Carnet de bord électronique	86			
Chargeur CD, CDC-4	83			
Châssis	49			
Climatisation	79			
Coffres	81			
Collecteur à résonance réglable	40			
Conception intégrée	33			
Confort	68			
Contrôle du niveau d'huile	37			
<b>D</b>				
Direction	50			
<b>E</b>				
Echappement et traitement des gaz d'échappement	92			
Eclairage d'accompagnement	77			
Enlèvement à l'usine	120			
Entretien	41, 93			
Environnement	88			
Essuie-glace	79			
<b>G</b>				
Gestion moteur numérique (Motronic ME 7.8) avec accélérateur électronique	36			
<b>H</b>				
Hardtop	81			
HomeLink®	77			
<b>I</b>				
Instrumentation	74			
<b>J</b>				
Jantes	49			
<b>L</b>				
Lubrification à carter sec intégré	37			
<b>M</b>				
Matériaux	78			
Matériaux et recyclage	93			
MOST®-Bus-System	83			
Moteur 6 cylindres à plat	32			
Module d'aide à la navigation étendue	87			
<b>N</b>				
Niveau sonore	93			
<b>O</b>				
Ordinateur de bord intégré	87			

**P**

Pack Sport Chrono	54
Pack Sport Chrono Plus	55
Paliers de moteur et de boîte	51
Personnalisation	98
Phares Bi-Xénon et lave-phares	64
Porsche Active Suspension Management (PASM)	52
Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	61
Porsche Communication Management (PCM)	86
Porsche Side Impact Protection System (POSIP)	66
Pack Audio Plus Porsche	83
Porsche Stability Management (PSM)	63
Pré-équipement téléphone portable	83
Protection contre le vol	66

**R**

Rangements	77
Refroidissement moteur	37
Régulation sélective du cliquetis	39

**S**

Saute-vent	81
Sécurité	56
Service	122
Sièges	76
Système audio CDR-24	82
Système d'alimentation en carburant	93
Système d'échappement	38
Système de freinage	61
Système de localisation du véhicule	67
Système de navigation GPS	87
Système de contrôle de la pression des pneus	49

**T**

Teintes	100
Téléphone GSM	87
Tiptronic S	43
Transmission	28

**V**

VarioCam	37
Vehicle Tracking System	67
Vitres latérales hydrophobes	79
Volant	75

